



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 July 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункты 133, 143 и 148 предварительной повестки дня*

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2014–2015 годов**

**Отправление правосудия в Организации
Объединенных Наций**

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В своих резолюциях 61/261, 62/228 и 63/253 Генеральная Ассамблея постановила учредить для Организации Объединенных Наций независимую, транспарентную, профессиональную, располагающую адекватными ресурсами и децентрализованную систему отправления правосудия. Эта система начала функционировать 1 июля 2009 года.

Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила успехи, достигнутые со времени ее учреждения; признала ее эволюционирующий характер; и продолжала следить за ней для обеспечения того, чтобы она и дальше выполняла свой мандат.

В настоящем докладе Генеральный секретарь представляет информацию о функционировании системы отправления правосудия в 2014 календарном году и содержатся некоторые замечания в ее отношении.

В своей резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад по ряду вопросов на ее семидесятой сессии. Настоящий доклад содержит сводную информацию, подготовленную в ответ на эту просьбу.

* A/70/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор	3
II. Обзор формальной системы правосудия	3
A. Замечания, касающиеся функционирования формальной системы отправления правосудия	3
B. Группа управленческой оценки	5
C. Управленческая оценка в фондах и программах	8
D. Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций	8
E. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций	15
F. Отдел юридической помощи персоналу	23
G. Канцелярия Директора-исполнителя	29
H. Юридические подразделения, представляющие Генерального секретаря в качестве ответчика	30
III. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия	45
A. Общий обзор	45
B. Ответы	45
IV. Прочие вопросы	52
V. Потребности в ресурсах	53
VI. Выводы и решения, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	53
Приложения	
I. Схема отправления правосудия в Организации Объединенных Наций	55
II. Прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников	56
III. Ежемесячные показатели отказа от участия в системе и взносов сотрудников в рамках добровольного дополнительного механизма финансирования	61
IV. Предложение относительно согласования привилегий и иммунитетов судей	63
V. Доработанное предложение, касающееся механизма для рассмотрения жалоб относительно предполагаемых проступков или недееспособности судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	65
VI. Компенсации, рекомендованные Группой управленческой оценки и присужденные или выплаченные трибуналами в 2014 году	69

I. Общий обзор

1. Нынешняя система отправления правосудия в Организации Объединенных Наций была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 61/261, 62/228 и 63/253 и начала функционировать 1 июля 2009 года. Генеральная Ассамблея постановила, что система должна быть независимой, транспарентной, профессиональной, адекватно обеспеченной ресурсами и децентрализованной и должна функционировать в соответствии с соответствующими нормами международного права и принципами верховенства права и процессуальными гарантиями, чтобы обеспечить уважение прав сотрудников и выполнение ими своих обязанностей и обеспечить подотчетность как руководителей, так и сотрудников.

2. Первым шагом в формальной системе является управленческая оценка. За исключением случаев, когда речь идет о применении дисциплинарных или недисциплинарных мер после завершения дисциплинарного процесса и решениях, принятых по рекомендации технических органов, сотрудник, желающий формально обжаловать административное решение, сначала должен подать просьбу о проведении управленческой оценки этого решения. Смысл этого шага состоит в том, чтобы предоставить администрации возможность своевременно пересмотреть оспариваемое решение, определить, не совершена ли ошибка и не было ли нарушений, и исправить ошибку или нарушения, прежде чем дело перейдет в стадию разбирательства.

3. В тех случаях, когда управленческая оценка подтверждает административное решение или просьба о проведении управленческой оценки была сочтена неприемлемой к производству или спорной, сотрудник имеет предусмотренное директивными документами право подать заявление в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций. Как сотрудники, так и Генеральный секретарь могут обжаловать решение Трибунала по спорам в Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций на любом из оснований, перечисленных в Статуте Апелляционного трибунала. Решения Апелляционного трибунала являются окончательными и обязательными для сторон.

4. В приложении I к настоящему докладу содержится описание процесса урегулирования оспариваемого административного решения в рамках формальной системы отправления правосудия.

5. В настоящем докладе содержится обзор функционирования формальной системы в 2014 году и приводятся статистические данные и замечания в ее отношении. В нем также представлена информация в ответ на конкретные просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ее резолюции 69/203, которую Ассамблея рассмотрит на ее семидесятой сессии.

II. Обзор формальной системы правосудия

A. Замечания, касающиеся функционирования формальной системы отправления правосудия

6. Ниже сформулированы замечания, касающиеся функционирования формальной системы отправления правосудия в 2014 году.

7. В 2014 году вновь была отмечена заметная связь между решениями, затронувшими большое число сотрудников, и обращением к формальной системе внутреннего правосудия, о которой впервые было упомянуто в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/69/227). Указанные решения, касались процесса составления реестра на основании приблизительно 35 000 письменных оценок для категории полевой службы, по итогам которого было подано более 600 просьб о проведении управленческой оценки и одно заявление в Трибунал по спорам, а также проведено периодическое обследование окладов, приведшее к введению временного моратория на повышение размеров вознаграждения некоторых сотрудников, в результате чего в Трибунал по спорам было подано более 100 заявлений¹.

8. Было отмечено увеличение числа обращений в Группу управленческой оценки, Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал. В 2014 году оно было обусловлено наличием упомянутых выше дел и материализуется в 2015 году, когда дела будут находиться на рассмотрении Апелляционного трибунала.

9. Был отмечен рост числа сотрудников, которые обратились за правовой помощью в Отдел юридической помощи персоналу, причем обусловлено это было главным образом делами, упомянутыми в пункте 7 выше.

10. За исключением дел, упомянутых в пункте 7 выше, количество дел, поступающих в формальную систему каждый год, остается неизменным.

11. В основном полученные жалобы касались пособий и выплат и вопросов, касающихся назначений и прекращения службы.

12. Небольшое число сотрудников, подавших заявления в Трибунал по спорам и в Апелляционный трибунал в 2014 году, представляли свои интересы самостоятельно.

13. В 2014 году более 200 дел, находившихся на рассмотрении в рамках формальной системы, были урегулированы не прибегая к разбирательству на основе обстоятельств дела. Это количество является большим и отражает активность Генеральной Ассамблеи в деле поощрения неформального разрешения споров в максимально возможной степени. В круг лиц, подразделений и структур, участвовавших в урегулировании таких споров, входили сотрудники и руководители, Группа управленческой оценки и подразделения по управленческой оценке в составе самостоятельно управляемых фондов и программ, подразделения, представлявшие Генерального секретаря в качестве ответчика, подразделения, представлявшие интересы сотрудников, включая Отдел юридической помощи персоналу, Трибунал по спорам, Канцелярию Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посреднических услуг и подразделения, которые успешно принимали участие в посреднической деятельности.

14. По состоянию на 30 апреля 2015 года в Секретариате и в самостоятельно управляемых фондах и программах было удовлетворено почти 75 процентов от общего числа просьб о проведении управленческой оценки, полученных в 2014 году, и 135 дел были урегулированы на этапе управленческой оценки. В

¹ Большинство заявителей по делам, связанным с периодическим обследованием окладов, подали жалобы непосредственно в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций минуя этап управленческой оценки.

Трибунале по спорам с помощью процедуры рассмотрения дел сторонам удалось урегулировать 31 спор. С помощью той же процедуры заявители отозвали еще 18 дел и шесть дел были успешно урегулированы. Не прибегая к этой процедуре стороны урегулировали 14 споров, один из которых был разрешен с помощью официального посредничества. Один спор между сторонами был урегулирован в Апелляционном трибунале.

15. В 2014 году Отдел юридической помощи персоналу представлял интересы сотрудников при разрешении 110 споров в рамках формальной и неформальной систем. Почти 50 споров были урегулированы на этапе управленческой оценки.

В. Группа управленческой оценки

1. Мандат

16. Группа управленческой оценки в Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления Департамента по вопросам управления является первым звеном в формальной системе отправления правосудия. Ключевыми функциями Группы являются: а) своевременное проведение управленческих оценок оспариваемых сотрудниками недисциплинарных административных решений, касающихся трудовых договоров и условий назначения; б) содействие заместителю Генерального секретаря в предоставлении своевременных и мотивированных ответов на просьбы о проведении управленческой оценки; и с) содействие заместителю Генерального секретаря в обеспечении подотчетности руководителей. Процесс управленческой оценки дает администрации возможность своевременно выявлять некомпетентные решения, предотвращая, таким образом, ненужные разбирательства, и собирать накопленный опыт для сотрудников директивных органов, с тем чтобы сократить расходы благодаря более эффективному и последовательному процессу принятия решений.

17. В тех случаях, когда Группа управленческой оценки рекомендует подтвердить оспариваемое административное решение, соответствующему сотруднику направляется письменный мотивированный ответ с изложением положенных в основу управленческой оценки доводов. Мотивированный ответ является одним из важных средств обеспечения справедливости процесса и укрепления доверия к нему. Группа считает, что во многих случаях сотрудники, которые обращаются к формальной системе, поскольку считают, что то или иное административное решение было принято на нетранспарентной основе или без соблюдения их прав, скорее всего откажутся от обращения в Трибунал по спорам после завершения управленческой оценки, поскольку они считают процесс управленческой оценки объективным и справедливым.

18. За период со своего создания 1 июля 2009 года по 31 декабря 2014 года Группа получила в общей сложности 4874 просьбы о проведении управленческой оценки: 184 в 2009 году; 427 в 2010 году; 952 в 2011 году; 837 в 2012 году; 933 в 2013 году; и 1541 в 2014 году. К 31 декабря 2014 года Группа в общей сложности закрыла 4726 просьб и рекомендовала выплатить компенсацию в связи с 79 просьбами о проведении управленческой оценки (1,7 процента просьб, закрытых к 31 декабря 2014 года).

19. В таблице 1 и 2 приводятся данные о рассмотрении просьб о проведении управленческой оценки, поданных в 2014 году и закрытых к 31 декабря 2014 года.

Таблица 1

Рассмотрение просьб о проведении управленческой оценки, полученных в 2014 году

<i>Просьбы, поданные в 2014 году</i>	<i>Поддержанные решения</i>	<i>Отмененные решения</i>	<i>Безосновательные просьбы^a</i>	<i>Просьбы, урегулированные в формальном порядке</i>	<i>Неприемлемые просьбы</i>	<i>Отозванные просьбы^a</i>	<i>Просьбы, направленные не по адресу</i>	<i>Ожидающие рассмотрения просьбы</i>	<i>Решения, обжалованные в Трибунале по спорам и рассмотренные им</i>
1 541	417	84	89	5	768	31	8	139	91

^a Включая дела, урегулированные на взаимосогласованной основе.

Таблица 2

Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций в 2014 году^a

<i>Решение подтверждено</i>	<i>Решение частично подтверждено</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>Рассмотрение продолжается</i>
57	—	24	43

^a Включая дела, по которым Трибунал по спорам принял решение по существу дела.

20. Увеличение числа просьб в 2014 году главным образом обусловлено: а) просьбами 637 сотрудников по итогам процесса заполнения 28 должностей категории полевой службы, на которые претендовали более 30 000 кандидатов, подавших заявления; и б) просьбами 260 сотрудников Международного трибунала по бывшей Югославии, которые оспорили решение об отказе в предоставлении постоянного контракта.

21. Что касается 637 просьб по категории полевой службы, то 634 просьбы были признаны неприемлемыми для производства. По двум делам административное решение было подтверждено и одна просьба была признана безосновательной.

22. Из 1541 просьбы, полученной в 2014 году, Группа закрыла 1402 просьбы к концу 2014 года. Из этих закрытых просьб 125 (9 процентов) были урегулированы посредством усилий самой Группы, по решению самих сотрудников директивных органов или при участии Отдела юридической помощи персоналу или Канцелярии Омбудсмана и посредников. По 55 процентам закрытых просьб оспариваемое решение было сочтено не приемлемым для производства.

23. Из 1541 просьбы, поданной в 2014 году, 393 решения (около 25 процентов) были оспорены сотрудниками в Трибунале по спорам к 30 июня 2015 года, что следует рассматривать как успех с точки зрения урегулирования споров на раннем этапе. Следует отметить, что лишь один из 637 сотрудников, о которых речь шла выше, подал заявление в Трибунал по

спорам. Следует также отметить, что из 393 решений, оспоренных в Трибунале по спорам, более половины касались 260 сотрудников Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии, о которых шла речь в пункте 20 выше и которые оспаривали решение об отказе в предоставлении им постоянных контрактов.

24. В 2014 году Трибунал рассмотрел 91 ходатайство по делам, которые были представлены в отношении проведения управленческой оценки. Трибунал вынес распоряжения, полностью согласующиеся с позицией, занятой в рамках управленческой оценки в 57 делах (67 процентов).

25. Из 125 дел, которые были получены и урегулированы в 2014 году при посредничестве Группы, по трем была предусмотрена выплата компенсации в диапазоне от 2007,92 долл. США до 22 165,50 долл. США на общую сумму в размере 29 173,42 долл. США, что позволило избежать дальнейших тяжб и устранить какие-либо новые возможности в плане потенциального вынесения решений о покрытии ущерба. Остальные дела были урегулированы путем выплаты пособий, которые в любом случае причитались бы сотрудникам, или в неденежной форме. В 2014 году была также выплачена компенсация шести сотрудникам, которые подали заявления в 2013 году, и двум сотрудникам, которые подали заявления в 2012 году. Информация о компенсациях, выплаченных в соответствии с рекомендациями Группы по управленческой оценке, приводится в приложении VI к настоящему докладу.

2. Рабочая нагрузка, сроки, предусмотренные Статутом, и ресурсы

26. Рабочая нагрузка Группы управленческой оценки в период с 1 июля 2009 года по 31 декабря 2011 года увеличилась, и в 2011 году было получено 952 просьбы о проведении управленческой оценки; однако этот показатель включает около 310 схожих просьб. В 2012 году количество подаваемых просьб перестало расти и составило 837 просьб, однако в 2013 году увеличилось до 933. В 2014 году Группа управленческой оценки получила 1541 просьбу. В период с 1 января по 30 апреля 2015 года было подано 237 просьб. Группа также отметила наличие заметной связи между решениями, затрагивающими группы сотрудников, и обращением к Группе.

27. В связи с ростом рабочей нагрузки Группа по-прежнему сталкивалась с трудностями при соблюдении предусмотренных Статутом сроков проведения управленческой оценки (30-дневный срок по отношению к просьбам сотрудников Центральных учреждений и 45-дневный срок по отношению к просьбам сотрудников периферийных отделений). Трудности, вызванные ростом рабочей нагрузки, усугубились в связи с изменениями числа сотрудников в Группе, штатное расписание которой невелико. Кроме того, на рабочей нагрузке Группы в плане рассмотрения просьб сказывается ее подход к активному рассмотрению проб и общению с сотрудниками и руководителями, а также ее задача анализировать накопленный опыт и формировать на его основе методические указания и готовить презентации для руководителей. Помимо этого, Группа продолжала прилагать все возможные усилия для урегулирования ситуаций до обращения сотрудников в суд; такое урегулирование предполагает активное взаимодействие с сотрудником и принявшим решение руководителем и зачастую может занимать больше времени, чем это предусмотрено Статутом. Помимо этого, много времени затрачивается на ввод данных и ведение базы дан-

ных, поскольку Группа управленческой оценки должна отслеживать данные о просьбах о проведении управленческой оценки с помощью своей базы данных (MEUtrix) и перекрестных ссылок на публикуемые решения трибуналов, которые делаются вручную.

С. Управленческая оценка в фондах и программах

28. Информация о количестве просьб о проведении управленческой оценки в фондах и программах и их рассмотрении в 2014 году представлена в разделе II.H ниже.

D. Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций

1. Состав Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

29. В течение отчетного периода состав Трибунала по спорам был следующим:

- а) судья Винод Булелл (Маврикий), занятый в полном режиме судья в Найроби;
- б) судья Мемуда Эбрахим-Карстенс (Ботсвана), занятая в полном режиме судья в Нью-Йорке;
- с) судья Томас Лакер (Германия), занятый в полном режиме судья в Женеве;
- д) судья Гулам Хусин Кадер Миран (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), занятый в половинном режиме судья;
- е) судья Корал Шоу (Новая Зеландия), занятая в половинном режиме судья;
- ф) судья Жан-Франсуа Кузен (Франция), судья *ad litem* в Женеве²;
- г) судья Нкемдилим Амелия Изуако (Нигерия), судья *ad litem* в Найроби;
- h) судья Алессандра Гречану (Румыния), судья *ad litem* в Нью-Йорке.

30. В своей резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея постановила продлить срок полномочий трех судей *ad litem* на один год, с 1 января по 31 декабря 2015 года.

31. В течение отчетного периода судьи Трибунала по спорам провели одно пленарное совещание 28 апреля — 5 мая 2014 года в Женеве. Председателем Трибунала по спорам сроком на один год, с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, была избрана судья Мемуда Эбрахим-Карстенс.

² Судья Кузен вышел в отставку с 1 апреля 2014 года. Своим решением 69/414 Генеральная Ассамблея назначила судью Роузну Даунинга (Австралия) судьей Трибунала по спорам *ad litem* на срок полномочий, начинающийся 1 января 2015 года и заканчивающийся 31 декабря 2015 года.

32. Как и в предшествующие годы, в 2014 году судьи Трибунала по спорам по-прежнему созывали круглые столы с участием заинтересованных сторон и практикующих юристов.

2. Судебная деятельность

а) Рабочая нагрузка

33. По состоянию на 1 января 2014 года на рассмотрении Трибунала по спорам находилось 226 дел. В 2014 году Трибунал по спорам получил 411 новых дел и закрыл 320 дел³. По состоянию на 31 декабря 2014 года на рассмотрении находились 317 дел.

34. Данные о количестве дел, которые были получены, закрыты или находились на стадии рассмотрения в период 2009–2014 годов, приводятся в таблице 3. В таблице 4 эти данные приводятся в разбивке по секретариатам.

Таблица 3

Количество полученных, закрытых и находившихся на стадии рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций: 2009–2014 годы

Год	Число полученных дел	Число закрытых дел	Число дел, находившихся на стадии рассмотрения (на конец года)
2009	281	98	183
2010	307	236	254
2011	281	271	264
2012	258	260	262
2013	289	325	226
2014	411	320	317
Итого	1 827	1 510	–

Таблица 4

Количество полученных, закрытых и находившихся на стадии рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, в разбивке по секретариатам

Год	Число полученных дел			Число закрытых дел			Число дел, находившихся на стадии рассмотрения (на конец года)		
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк
2009	108	74	99	57	19	22	51	55	77
2010	120	80	107	101	59	76	70	76	108
2011	95	89	97	119	59	93	46	106	112
2012	94	78	86	106	76	78	34	108	120

³ В число 411 новых дел входили дела, принятые к производству по заявлениям о приостановлении выполнения решений (57), о толковании судебных решений (2), об исполнении судебных решений (1) и о пересмотре судебных решений (1).

Год	Число полученных дел			Число закрытых дел			Число дел, находившихся на стадии рассмотрения (на конец года)		
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк
2013	75	96	118	77	103	145	32	101	93
2014	209	115	87	67	128	125	174	88	55
Итого	701	532	594	527	444	539	—	—	—

б) Количество решений, постановлений и судебных заседаний

35. Данные о количестве решений, постановлений и судебных заседаний в период 2009–2014 годов приводятся в таблице 5. В таблице 6 эти данные приводятся в разбивке по секретариатам.

Таблица 5

Количество решений, постановлений и судебных заседаний Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций: 2009–2014 годы

Год	Решения	Постановления	Судебные заседания ^a
2009	97	255	172
2010	217	679	261
2011	219	672	249
2012	208	626	187
2013	181	775	218
2014	148	827	258
Итого	1 070	3 834	1 345

^a «Судебное заседание» — это статистическая единица, используемая для обеспечения единообразия в отчетности трех секретариатов Трибунала, касающейся слушаний. «Слушание» может включать несколько дневных судебных заседаний (утренних, послеобеденных и вечерних), которые могут проводиться в течение нескольких дней.

Таблица 6

Количество решений, постановлений и судебных заседаний Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций в разбивке по секретариатам

Год	Решения			Постановления			Судебные заседания		
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк
2009	44	20	33	39	26	190	21	33	118
2010	83	52	82	93	248	338	54	116	91
2011	86	52	81	224	144	304	54	117	78
2012	79	65	64	172	183	271	24	88	75
2013	41	67	73	201	219	355	32	114	72
2014	37	67	44	197	275	355	31	119	108
Итого	370	323	377	926	1 095	1 813	216	587	542

с) Источники поступления дел

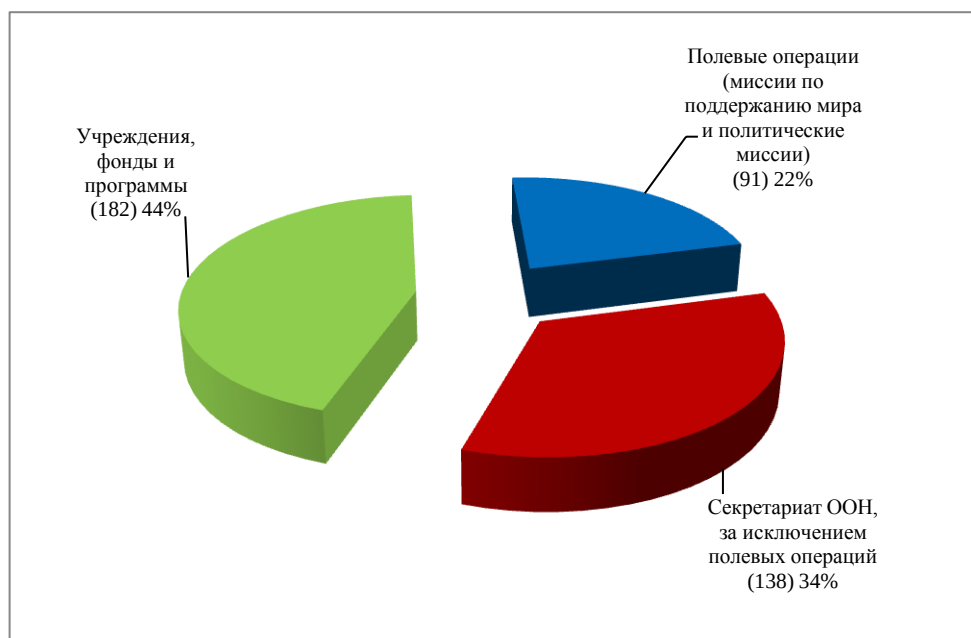
36. Сотрудники, обратившиеся с заявлениями в суд в 2014 году, распределяются по категориям следующим образом: директора (20), специалисты (123), общее обслуживание (169), полевая служба (21), служба охраны (6), рабочие специальности (9), национальные сотрудники (45) и прочие (18).

37. Из 411 новых дел 248 (60 процентов) были приняты к производству по заявлениям мужчин, а 163 (40 процентов) — по заявлениям женщин.

38. Данные о распределении 411 дел, полученных в течение отчетного периода, по структурам Организации Объединенных Наций, сотрудники которых обратились с соответствующими заявлениями, приводятся на диаграмме I ниже.

Диаграмма I

Распределение дел, полученных в 2014 году, по структурам сотрудников^a



^a По состоянию на 30 июня 2014 года в полевых операциях насчитывалось 21 248 сотрудников, в Секретариате, за исключением полевых операций, — 20 178 сотрудников, а в соответствующих фондах и программах — приблизительно 31 700 сотрудников (см. A/69/929).

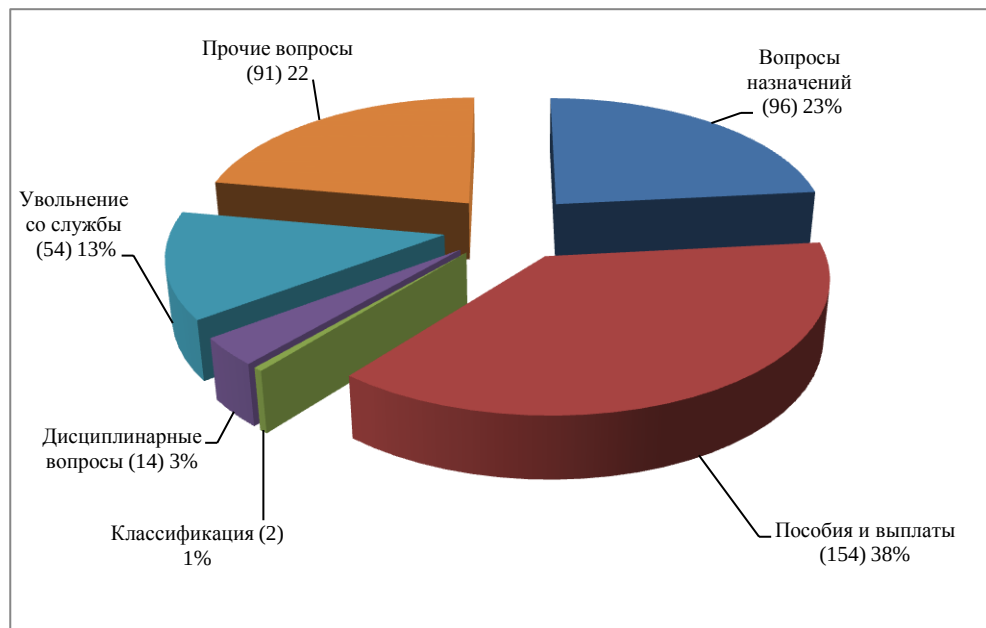
d) Существо дел

39. Дела, полученные в течение отчетного периода, подпадают под следующие шесть основных категорий: а) пособия и выплаты: 154 дела; б) вопросы, касающиеся назначений (неназначение, непродвижение по службе и другие

вопросы, касающиеся назначений): 96 дел; с) увольнения со службы (невозобновление назначения и другие вопросы, касающиеся увольнений со службы): 54 дела; d) дисциплинарные вопросы: 14 дел⁴; e) классификация: 2 дела; и f) прочие вопросы: 91 дело. Эти данные приводятся на диаграмме II.

Диаграмма II

Распределение дел, полученных в 2014 году, по существу

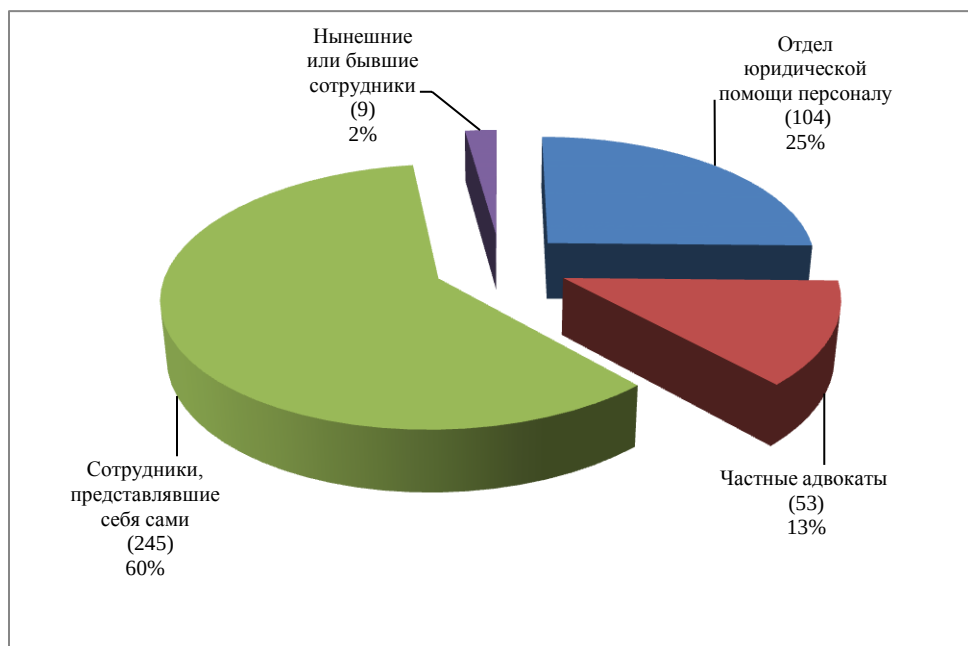


е) Представление интересов сотрудников

40. Отдел юридической помощи персоналу представлял интересы сотрудников при рассмотрении 104 из 411 новых дел, полученных в 2014 году. При рассмотрении 53 дел сотрудники были представлены частными адвокатами, при рассмотрении 9 дел — добровольцами, которые являлись либо нынешними, либо бывшими сотрудниками Организации, а при рассмотрении 245 дел сотрудники представляли себя сами. Данные об этом приводятся на диаграмме III.

⁴ Включая дисциплинарные меры, такие как увольнение со службы, и соответствующие вопросы.

Диаграмма III
Представительство сотрудников в 2014 году



f) Неформальное урегулирование

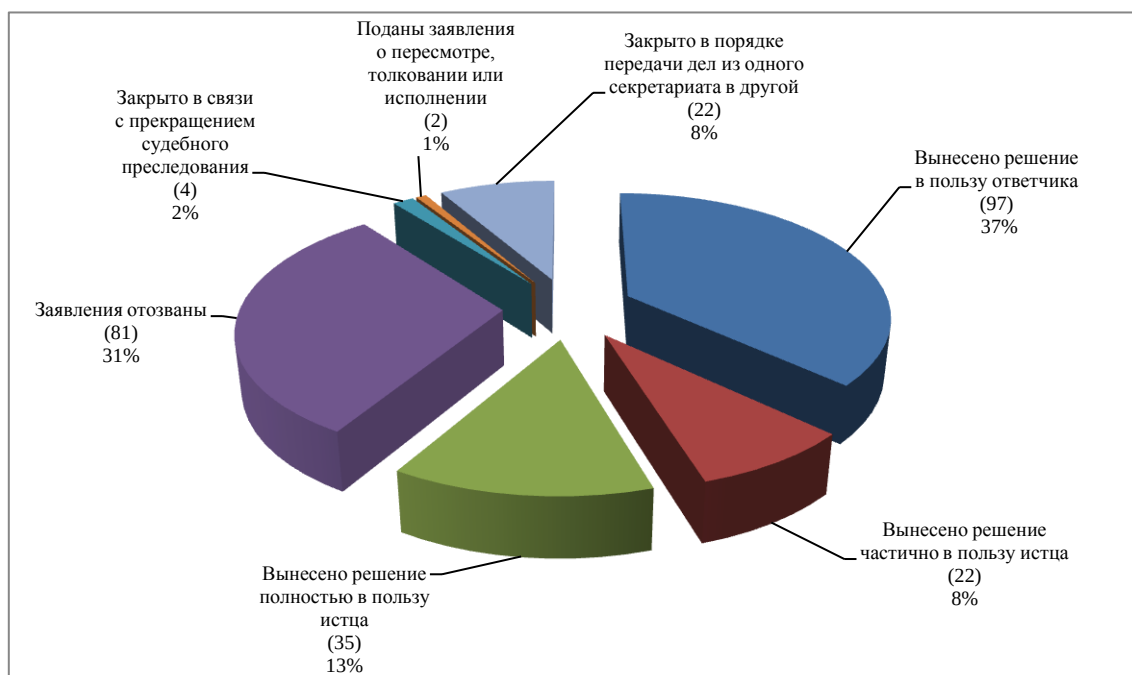
41. В течение отчетного периода Трибунал по спорам на этапе определения порядка рассмотрения рекомендовал неформально урегулировать 37 дел. Тридцать одно из них было урегулировано сторонами на предварительном этапе рассмотрения, а 6 — благодаря успешным усилиям посредников. Еще 18 дел было закрыто в связи с отзывом заявлений после принятия постановлений о порядке рассмотрения дел. Еще по 14 делам стороны договорились об урегулировании в отсутствие решения о порядке рассмотрения, причем 1 из них было урегулировано благодаря усилиям официальных посредников.

g) Результаты рассмотрения дел

42. Данные о результатах рассмотрения Трибуналом в 2014 году 320 дел приводятся на диаграмме IV.

Диаграмма IV

Результаты рассмотрения дел, закрытых в 2014 году



43. В 2014 году по 57 делам были приняты решения в пользу истца частично или полностью. По 22 делам было вынесено решение только о финансовой компенсации. По 26 делам было вынесено решение и о финансовой компенсации, и о реальном исполнении. По шести делам было принято решение только о реальном исполнении, а по трем делам не было принято решение о компенсации. Заявления о приостановлении выполнения решений были направлены по 57 делам и удовлетворены по 12 делам; в удовлетворении 14 заявлений было отказано в связи с неприемлемостью, а в удовлетворении 25 заявлений — после рассмотрения по существу; 5 заявлений были отозваны, а 1 — передано.

h) Передача дел на предмет принятия мер для обеспечения подотчетности

44. В 2014 году Трибунал по спорам передал пять дел в целях принятия возможных мер для обеспечения подотчетности в соответствии с пунктом 8 статьи 10 Статута Трибунала по спорам.

i) Другие случаи передачи дел

45. Кроме того, Трибунал по спорам передал одно дело Генеральному секретарю (а также Председателю Генеральной Ассамблеи, если Генеральный секретарь сочтет это необходимым) в соответствии со статьей 7 своего Статута и статьей 36 своего Регламента.

3. Вопросы, связанные с Трибуналом по спорам

а) Судьи ad litem

46. Как указано в пункте 33, в 2014 году в Трибунал по спорам поступило 411 дел, что представляет собой увеличение на 42 процента по сравнению с 2013 годом. В 2014 году судьи рассмотрели 320 дел, и по состоянию на конец года 317 дел оставались нерассмотренными. Для их рассмотрения требуется приблизительно один год работы Трибунала.

47. Любое сокращение штата судей Трибунала по спорам приведет к значительному увеличению продолжительности времени, необходимого для судебного разрешения дел. Следует напомнить, что продолжительность времени для рассмотрения дел являлась одним из наиболее остро критикуемых недостатков бывшей системы отправления правосудия. Поэтому исключительно важно, чтобы три должности судей ad litem и должности вспомогательного персонала для их обслуживания были сохранены до конца 2016 года.

48. Существуют и другие причины, по которым крайне важно иметь двух полнорежимных судей в каждом месте расположения Трибунала и о которых говорится в предыдущих докладах⁵.

49. Поэтому Генеральный секретарь рекомендует продлить срок полномочий трех судей ad litem, включая полномочия существующих судей ad litem и их вспомогательного персонала, на один год — с 1 января по 31 декабря 2016 года. Следует надеяться, что промежуточная независимая оценка системы отправления правосудия будет способствовать принятию продуманных решений при дальнейшем рассмотрении потребностей Трибунала по спорам в ресурсах.

б) Залы судебных заседаний

50. В пункте 29 своей резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея подтвердила необходимость обеспечения наличия в распоряжении Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала готовых для использования залов судебных заседаний, оснащенных всем необходимым.

51. 24 ноября 2014 года был открыт новый зал судебных заседаний в Нью-Йорке. В настоящее время специально оборудованные залы судебных заседаний имеются и в Найроби, и в Женеве, и в Нью-Йорке.

Е. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций

1. Состав Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций

52. В течение отчетного периода состав Апелляционного трибунала был следующим:

- а) судья Мэри Фаэрти (Ирландия);
- б) судья София Адиньира (Гана);
- с) судья Инес Вейнберг де Рока (Аргентина);

⁵ См. A/69/227, пункт 62; A/67/265 и Corr.1; и A/66/275 и Corr.1.

- d) судья Луис Мария Симон (Уругвай);
- e) судья Ричард Луссик (Самоа);
- f) судья Розалин М. Чепмен (Соединенные Штаты Америки).
- g) судья Дебора Томас-Филикс (Тринидад и Тобаго)⁶.

53. В июне 2014 года Апелляционный трибунал избрал свое Бюро на срок полномочий с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года: судью Луссика — Председателем, судью Чепмен — первым заместителем Председателя и судью Вейнберг де Рока — вторым заместителем Председателя.

2. Судебная деятельность

а) Сессии

54. Апелляционный трибунал провел в 2014 году три сессии: 24 марта — 2 апреля, 16–27 июня и 6–17 октября. На этих сессиях Апелляционный трибунал рассмотрел апелляции на решения Трибунала по спорам и вынес по ним решения (см. пункт 1 статьи 2 Статута Апелляционного трибунала); апелляции на решения Постоянного комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, связанные с предполагаемым несоблюдением Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (см. пункт 9 статьи 2 Статута Апелляционного трибунала); и апелляции на судебные и иные решения органов, заключивших специальные соглашения с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (см. пункт 10 статьи 2 Статута Апелляционного трибунала).

б) Рабочая нагрузка

55. В течение отчетного периода Апелляционный трибунал получил 137 новых дел и закрыл 146 дел⁷. По состоянию на 31 декабря 2014 года на рассмотрении Трибунала находились 101 дело. Данные о количестве дел, которые были получены, закрыты или находились на стадии рассмотрения в 2014 году и предыдущие годы, приводятся в таблице 7.

Таблица 7

Количество полученных, закрытых и находившихся на стадии рассмотрения дел в Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций: 2009–2014 годы

Год	Число полученных дел	Число закрытых дел	Число дел, находившихся на стадии рассмотрения
2009	19	— ^a	19

⁶ Своим решением 69/413 Генеральная Ассамблея назначила судью Томас-Филикс судьей Трибунала на срок полномочий, начинающийся 10 декабря 2014 года и заканчивающийся 30 июня 2019 года на должность, которая стала вакантной после отставки судьи Жана Курсиала.

⁷ Апелляционный трибунал закрыл 116 дел, включая дела по апелляциям нескольких лиц, после вынесения своего решения и 30 дел, включая дела по апелляциям нескольких лиц, по судебному постановлению или по решению Секретаря.

<i>Год</i>	<i>Число полученных дел</i>	<i>Число закрытых дел</i>	<i>Число дел, находившихся на стадии рассмотрения</i>
2010	167	95	91
2011	96	104	83
2012	142	103	122
2013	125	137	110
2014	137	146	101
Итого	686	585	—

^a В 2009 году Апелляционный трибунал сессий не проводил. Свою первую сессию он провел в начале 2010 года.

56. В 2014 году соотношение между делами по апелляциям сотрудников и делами по апелляциям, поданным от имени Генерального секретаря, по сравнению с 2013 годом изменилось. В 2013 году половина принятых к производству апелляций была подана сотрудниками и половина — от имени Генерального секретаря; в 2014 году 65 процентов апелляций были поданы сотрудниками и 35 процентов — от имени Генерального секретаря.

57. Кроме того, в 2014 году Апелляционным трибуналом было получено 84 промежуточных ходатайства. К ним относятся ходатайства о продлении сроков, представлении новых доказательств, подаче дополнительных состязательных бумаг, исключении, о временных обеспечительных мерах, о конфиденциальности, о проведении устного разбирательства, приостановлении выполнения решения и об отказе от некоторых претензий.

58. Данные о количестве промежуточных ходатайств, которые были получены в 2014 году и в предшествующие годы, приводятся в таблице 8.

Таблица 8

Количество промежуточных ходатайств, полученных Апелляционным трибуналом: 2010–2014 годы

<i>Год</i>	<i>Число полученных промежуточных ходатайств</i>
2010	26
2011	38
2012	45
2013	39
2014	84

с) Источники поступления дел

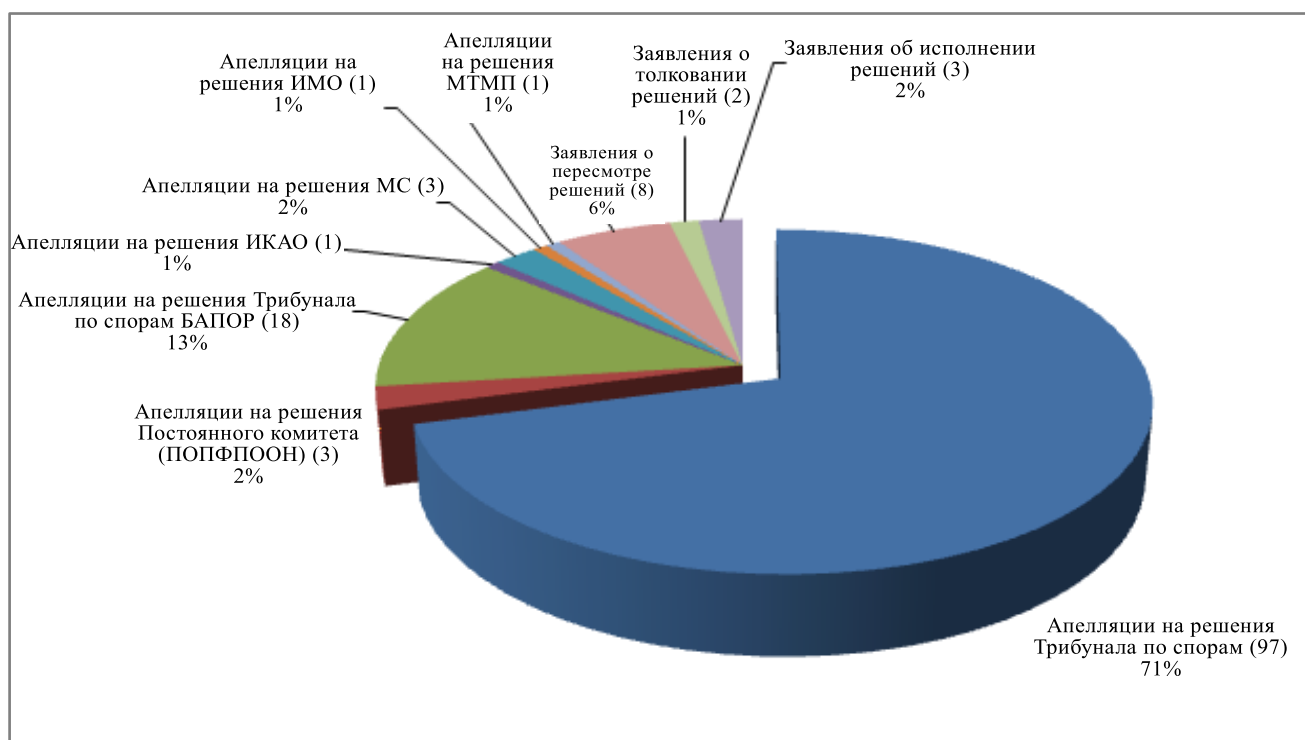
59. В число 137 дел, вновь поступивших в 2014 году, входили 97 апелляций на решения и постановления Трибунала по спорам (58 были поданы сотрудниками и 39 — от имени Генерального секретаря); 3 апелляции на решения Постоянного комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций; 18 апелляций на решения, вынесенные Трибуналом по спорам Ближневосточного агентства

Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) (15 были поданы сотрудниками и 3 — от имени Генерального комиссара); 1 апелляция на решение Генерального секретаря Международной организации гражданской авиации; 3 апелляции на решение Секретаря Международного Суда; 1 апелляция на решение Международной морской организации; и 1 апелляция на решение Секретаря Международного трибунала по морскому праву. Кроме того, в их число входили дела по восьми заявлениям о пересмотре решений Апелляционного трибунала (включая два решения по делам, касающимся БАПОР), по двум заявлениям о толковании решений Апелляционного трибунала (включая одно решение по делу, касающемуся БАПОР) и по трем заявлениям об исполнении решений Апелляционного трибунала, причем все эти заявления были поданы сотрудниками.

60. Данные о распределении дел, полученных 1 января — 31 декабря 2014 года, по структурам приводятся на диаграмме V.

Диаграмма V

Распределение дел, полученных в 2014 году, по структурам



Сокращения: ИКАО — Международная организация гражданской авиации; ИМО — Международная морская организация; МС — Международный Суд; МТМП — Международный трибунал по морскому праву; ПОПФПООН — Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

61. Данные о количестве решений, постановлений и слушаний Апелляционного трибунала в 2009–2014 годах приводятся в таблице 9.

Таблица 9

Количество решений, постановлений и слушаний Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: 2009–2014 годы

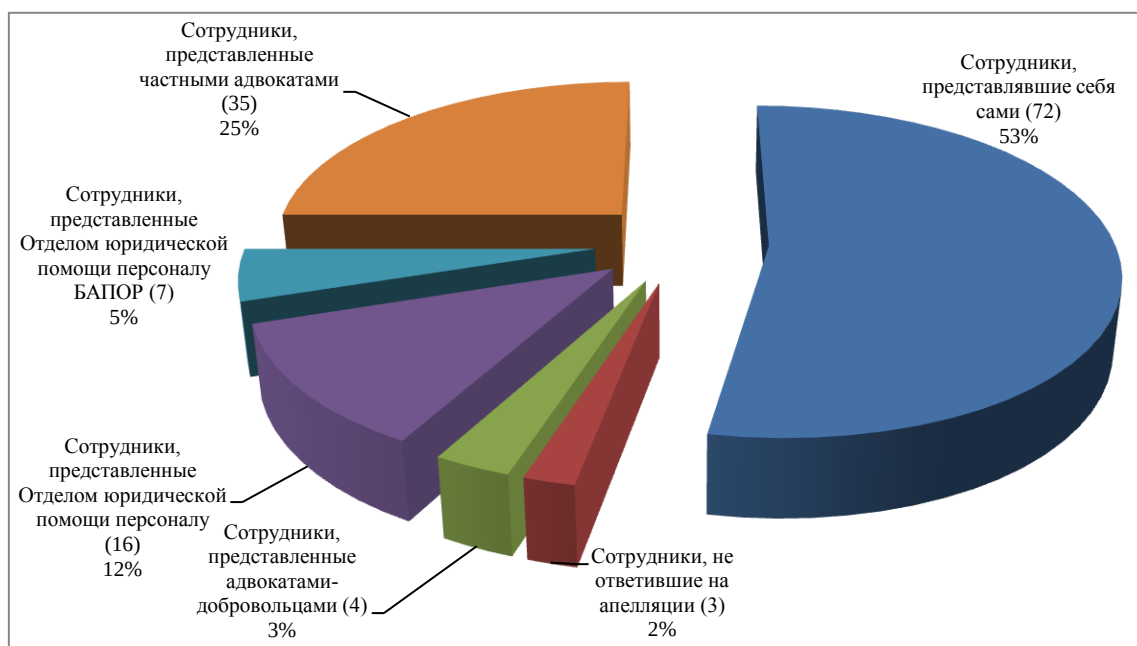
Год	Решения	Постановления	Слушания
2009	—	—	—
2010	102	30	2
2011	88	44	5
2012	91	45	8
2013	115	47	5
2014	100	42	1
Итого	496	208	21

d) Представление интересов сотрудников по полученным делам

62. По 137 делам, полученным в течение отчетного периода, интересы 16 сотрудников были представлены Отделом юридической помощи персоналу, 7 сотрудников — Отделом юридической помощи персоналу БАПОР, 35 сотрудников — частными адвокатами; 4 сотрудников — адвокатами-добровольцами, 72 сотрудника представляли себя сами и 3 сотрудника не ответили на апелляции, поданные от имени Генерального секретаря. Данные об этом приводятся на диаграмме VI.

Диаграмма VI

Представление интересов сотрудников



е) Результаты рассмотрения дел

63. Из 86 дел, касающихся решений Трибунала по спорам, 40 были приняты к производству по заявлениям сотрудников и 46 — от имени Генерального секретаря. Из 40 апелляций, поступивших от сотрудников, 30 (75 процентов) были отклонены, 8 (20 процентов) были удовлетворены полностью или частично, а 2 (5 процентов) были закрыты в связи с отзывом. Из 46 апелляций, поступивших от имени Генерального секретаря, 13 (28 процентов) были отклонены, а 33 (72 процента) были удовлетворены полностью или частично. Кроме того, Апелляционный трибунал рассмотрел пять встречных апелляций сотрудников и одну встречную апелляцию Генерального секретаря, дела по которым были закрыты после вынесения соответствующих решений по результатам рассмотрения.

64. Апелляционный трибунал вынес два решения по апелляциям на решения Постоянного комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Обе апелляции были оставлены без удовлетворения. Апелляционный трибунал вынес 13 решений по 10 апелляциям, поданным сотрудниками БАПОР, и 4 апелляциям, поданным Генеральным комиссаром БАПОР. Из 10 апелляций, поданных сотрудниками БАПОР, 9 (90 процентов) были оставлены без удовлетворения, а 1 (10 процентов) была удовлетворена частично. Четыре апелляции, поданные Генеральным комиссаром БАПОР, были удовлетворены полностью или частично. Апелляционный трибунал вынес два решения по апелляциям, поданным сотрудниками Международной организации гражданской авиации. Одна апелляция (50 процентов) была удовлетворена частично, а одна (50 процентов) была оставлена без удовлетворения после рассмотрения по существу.

65. Апелляционный трибунал вынес 7 решений, рассмотрев 10 заявлений сотрудников о толковании, исправлении, пересмотре или исполнении решений, в том числе 2 заявления, касающиеся Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Одно заявление было удовлетворено, а в удовлетворении девяти было оказано.

66. Данные о распределении результатов апелляций на решения Трибунала по спорам, поданных сотрудниками и Генеральным секретарем, приводятся на диаграммах VII и VIII.

Диаграмма VII
Результаты апелляций на решения Трибунала по спорам, поданных
сотрудниками

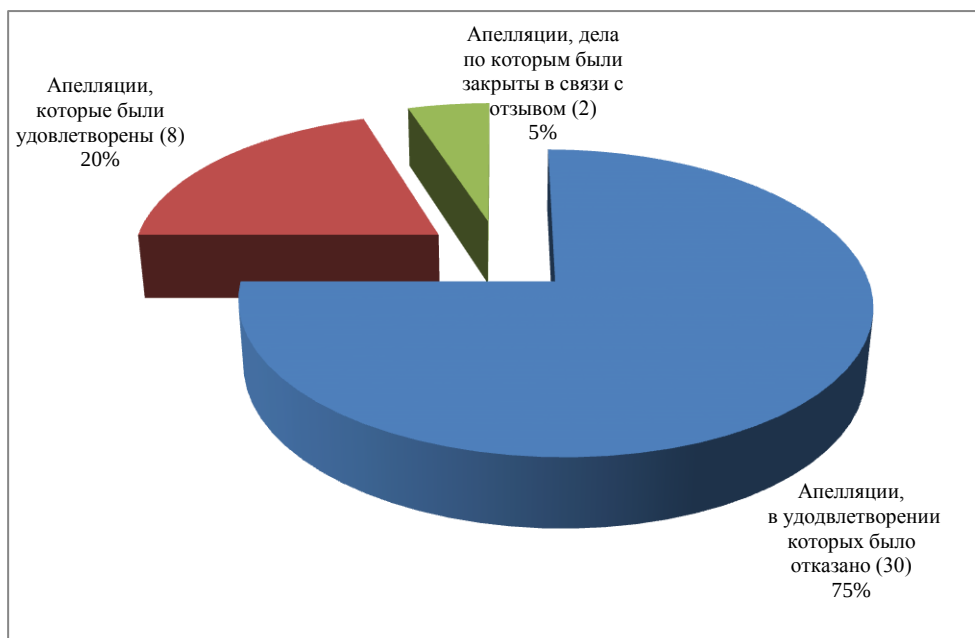
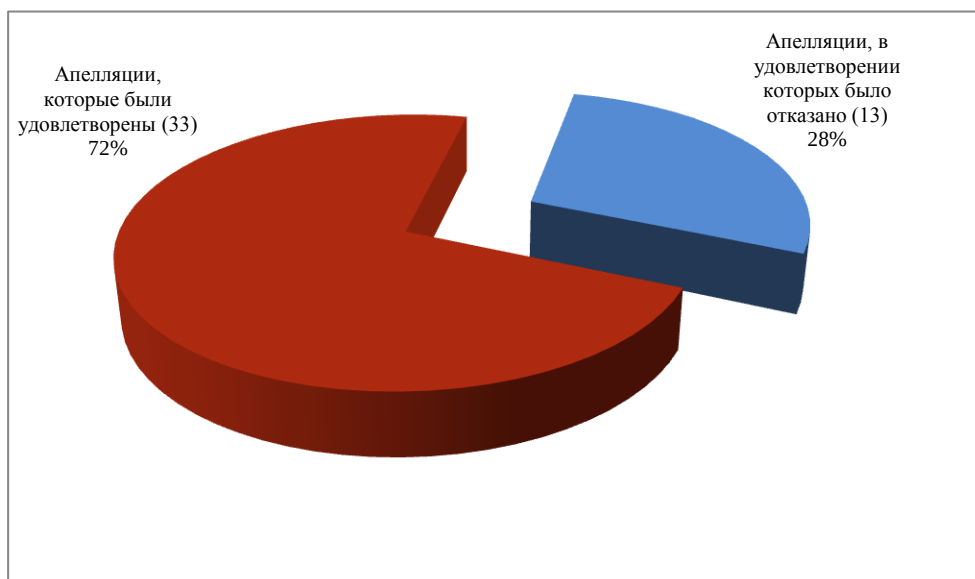


Диаграмма VIII
Результаты апелляций на решения Трибунала по спорам, поданных
Генеральным секретарем



67. По 11 делам Апелляционный трибунал отменил решения Трибунала по спорам как о выплате компенсации, так и о реальном исполнении. По 16 делам Апелляционный трибунал отменил решения Трибунала по спорам о выплате компенсации или уменьшил сумму такой компенсации, а по 5 делам — отменил решения Трибунала по спорам о реальном исполнении. По одному делу Апелляционный трибунал отменил решение о реальном исполнении и вынес решение о выплате компенсации, в то время как в решении Трибунала по спорам выплата какой-либо компенсации не предусматривалась. По двум делам Апелляционный трибунал вынес решение о реальном исполнении, в то время как в решении Трибунала по спорам какое-либо реальное исполнение не предусматривалось, а по одному делу Апелляционный трибунал вынес решение о выплате компенсации, в то время как в решении Трибунала по спорам выплата какой-либо компенсации не предусматривалась. Пять дел Административный трибунал вернул на рассмотрение Трибунала по спорам.

68. В трех решениях Апелляционный трибунал отменил решения об оплате издержек (одно в отношении сотрудника и два в отношении Генерального секретаря), а в двух решениях — подтвердил такие решения (одно в отношении сотрудника и одно в отношении Генерального секретаря). В двух решениях Апелляционный трибунал оставил без удовлетворения апелляции на решения Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. По двум делам Апелляционный трибунал отменил решение Трибунала по спорам БАПОР о реальном исполнении и сократил размер компенсации или отменил ее выплату. По одному делу Апелляционный трибунал отменил решение Трибунала по спорам БАПОР о выплате финансовой компенсации, а еще по одному делу — его решение о реальном исполнении. По одному делу Апелляционный трибунал принял решение как о реальном исполнении, так и о выплате финансовой компенсации, в то время как в решении Трибунала по спорам БАПОР не предусматривалось ни то, ни другое.

f) Передача дел на предмет принятия мер для обеспечения подотчетности и другие случаи передачи дел

69. В четырех решениях Апелляционный трибунал установил, что Трибунал по спорам допустил ошибку, передав Генеральному секретарю дело на предмет принятия возможных мер для обеспечения подотчетности согласно пункту 8 статьи 10 своего Статута. В трех решениях Апелляционный трибунал подтвердил решение Трибунала по спорам о передаче дел Генеральному секретарю на предмет принятия возможных мер для обеспечения подотчетности. Апелляционный трибунал отменил еще одно решение о передаче дела, о котором говорится в пункте 45 выше.

3. Вопросы, связанные с Апелляционным трибуналом

70. В документе A/69/227 Генеральный секретарь рекомендовал укрепить Секретариат Апелляционного трибунала и добавить в его штат одну должность сотрудника по правовым вопросам категории С-3, с тем чтобы обеспечить оказание необходимого содействия судьям в связи с текущей рабочей нагрузкой, включая значительное увеличение числа промежуточных ходатайств.

71. Следует напомнить, что в докладе 2014 года Совета по внутреннему правосудию (A/69/205) члены этого совета, а также судьи Апелляционного трибунала (см. там же, приложение II) выразили обеспокоенность в отношении способности Апелляционного трибунала рассматривать не терпящие отлагательства вопросы в период между сессиями.

72. Как явствует из таблицы 8 выше, количество промежуточных ходатайств, поступивших в Апелляционный трибунал, возросло с 39 в 2013 году до 84 в 2014 году, что представляет собой увеличение на 115 процентов. Такие ходатайства требуют быстрого рассмотрения, в том числе в период между сессиями, с тем чтобы обеспечить своевременное предоставление сторонам указаний суда и не допустить задержек. Данные, приведенные в таблице 7, показывают рост числа апелляций в 2014 году. Кроме того, Генеральный секретарь отмечает, что после избрания судьи Томас-Филикс Апелляционный трибунал вновь работает в полном составе.

73. Следует надеяться, что вышеупомянутые вопросы будут рассмотрены в рамках промежуточной независимой оценки в целях содействия принятию продуманных решений при дальнейшем рассмотрении потребностей Трибунала по спорам в ресурсах.

Е. Отдел юридической помощи персоналу

1. Основные положения

74. Отдел юридической помощи персоналу продолжает предоставлять юридические консультации сотрудникам Организации Объединенных Наций во всех регионах мира на всех уровнях и представлять их интересы по широкому спектру вопросов, касающихся занятости (начиная от назначения на должность и заканчивая прекращением службы), утверждений о дискриминации, домогательствах и злоупотреблениях служебным положением, пенсионных пособий, дисциплинарных взысканий и случаев ненадлежащего поведения, а также других прав и льгот в соответствии с Правилами о персонале. Кроме того, Управление предоставляет консультационные услуги и услуги представительства бывшим сотрудникам Организации Объединенных Наций и их правопреемникам по вопросам прав, возникающих в связи с их занятостью, в том числе требований о получении пенсии и пособий после прекращения службы.

2. Информационно-пропагандистские и учебные мероприятия

75. В 2014 году Отдел юридической помощи персоналу при содействии Канцелярии координатора-резидента посетил Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Смешанную операцию Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Глобальный центр обслуживания Организации Объединенных Наций, Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и места службы персонала Организации Объединенных Наций в

Аммане. Сотрудники по правовым вопросам выступили перед персоналом, ассоциациями персонала Организации Объединенных Наций и руководителями с сообщениями о системе отправления правосудия в Организации Объединенных Наций, в том числе о роли, которую в ней играет Отдел юридической помощи персоналу. Отдел принимал участие в регулярных информационно-просветительских и учебных мероприятиях, проводимых для сотрудников Организации Объединенных Наций в пяти местах службы, где существуют структуры Отдела, а также информационно-просветительских и учебных мероприятиях, организованных ассоциациями персонала в этих местах службы.

76. Указанные мероприятия предоставили бесценную возможность для представления персоналу, ассоциациям персонала и руководителям информации о внутренней системе отправления правосудия, в том числе о роли Отдела юридической помощи персоналу. По результатам мероприятий зачастую становилось ясно, что многие сотрудники, особенно те, кто работает в удаленных местах, имеют слабое представление о внутренней системе отправления правосудия, в том числе об имеющихся механизмах оказания содействия неформальному урегулированию споров, а также о том, как обратиться к представителям Отдела, Группы управленческой оценки и секретариатов двух трибуналов.

3. Статистические данные о делах

77. Отдел юридической помощи персоналу предоставляет широкий спектр услуг по оказанию правовой помощи, включая общие юридические консультации; консультационные услуги и представительство в ходе неофициального разрешения споров и официальные посреднические услуги; содействие в проведении обзора управленческой оценки и в ходе дисциплинарного разбирательства; и юридическое представительство персонала в Трибунале по спорам, Апелляционном трибунале и других инстанциях. Каждая просьба об оказании правовой помощи отслеживается как «дело», хотя срок принятия необходимых мер сотрудником по правовым вопросам и их характер могут быть различными.

а) Количество дел

78. В 2014 году Отдел получил 1180 новых дел и закрыл или урегулировал 1171 дело. В 2014 году с предыдущих лет было перенесено 213 дел. По состоянию на 31 декабря 2014 года рассмотрения ожидали 222 дела. Количество полученных дел и их распределение в разбивке по их категориям приведены в таблице 10 ниже.

Таблица 10

**Число дел, урегулированных Отделом юридической помощи персоналу:
2009–2014 годы**

Год	Общие юридические консультации	Вопросы, касающиеся управленческой оценки	Представительство в Трибунале по спорам	Представительство в Апелляционном трибунале	Дисциплинарные дела	Прочие дела	Итого
2009	172	62	128	10	156	73	601
2010	309	90	76	39	70	13	597
2011	361	119	115	21	55	10	681
2012	630	198	96	31	46	28	1 029 ^a

Год	Общие юридические консультации	Вопросы, касающиеся управленческой оценки	Представительство в Трибунале по спорам	Представительство в Апелляционном трибунале	Дисциплинарные дела	Прочие дела	Итого
2013	491	116	70	33	37	18	765
2014	797	210	102 ^b	15 ^c	44	12	1 180 ^d
Итого	2 760	795	587	149	408	154	4 853

^a Относительно большое число дел в 2012 году было вызвано количеством «групповых апелляций», когда крупные группы сотрудников из одной и той же структуры Организации Объединенных Наций, столкнувшись с одним и тем же вопросом, обратились за помощью к Отделу юридической помощи персоналу, однако дело каждого сотрудника рассматривалось в качестве отдельного.

^b Эта цифра отличается от цифры, представленной Секретариатом Трибунала по спорам, из-за различий в датах, когда дела были открыты Отделом, а затем получены Трибуналом по спорам.

^c Эта цифра отличается от представленной Секретариатом Апелляционного трибунала из-за различий в датах, когда дела были открыты Отделом, а затем получены Апелляционным трибуналом, а также в одном случае решением о том, что Отдел не будет представлять дело.

^d Относительно большое число дел в 2014 году было вызвано «группами дел»; например сотрудников, работающих в одной и той же структуре Организации Объединенных Наций и аналогичным образом пострадавших в результате одного и того же факта, или групп сотрудников, обращавшихся за общими юридическими консультациями по одному и тому же вопросу, или многочисленными обращениями по отдельным делам.

79. Дела, связанные с предоставлением общих юридических консультаций, значительно отличаются друг от друга. Во многих случаях их рассмотрение включает сбор информации, проведение юридических исследований, выявление сильных и слабых сторон того или иного дела и консультирование сотрудников по вопросам о возможности удовлетворения жалобы и вероятных результатах и последствиях конкретных действий или подхода. Такие дела не включают подготовку обращений в официальные органы, например Группу управленческой оценки или трибуналы, или в случаях предполагаемого ненадлежащего поведения направление писем руководству, или иное представительство сотрудника. При рассмотрении дел по вопросам управленческой оценки Отдел проводит консультации и оказывает юридическую помощь обратившимся к нему сотрудникам, подготавливает просьбы о проведении управленческой оценки в их интересах, проводит обсуждения с Группой управленческой оценки или аналогичным ей органом фондов и программ и договаривается об урегулировании спора или принятии согласованных решений. При рассмотрении дисциплинарных дел Отдел предоставляет помощь сотрудникам в случае предположительного нарушения норм поведения в соответствии с Правилами о персонале.

80. При рассмотрении дел, представленных в трибуналы, Отдел проводит консультации и оказывает юридическую помощь обратившимся к нему сотрудникам, готовит сообщения от их имени, осуществляет юридическое представительство в ходе устных слушаний, проводит обсуждения с адвокатом противоположной стороны и, в той мере, в какой это возможно, договаривается об урегулировании спора. Он также оказывает консультационные услуги и помощь в подготовке представляемых материалов и в ходе процессов в других официальных органах и осуществляет представительство персонала при формальном посредничестве.

б) Разбивка данных о делах

81. Ниже приводятся полученные Отделом в 2014 году данные о распределении 1180 дел.

Диаграмма IX

Данные о новых делах в разбивке по инстанциям

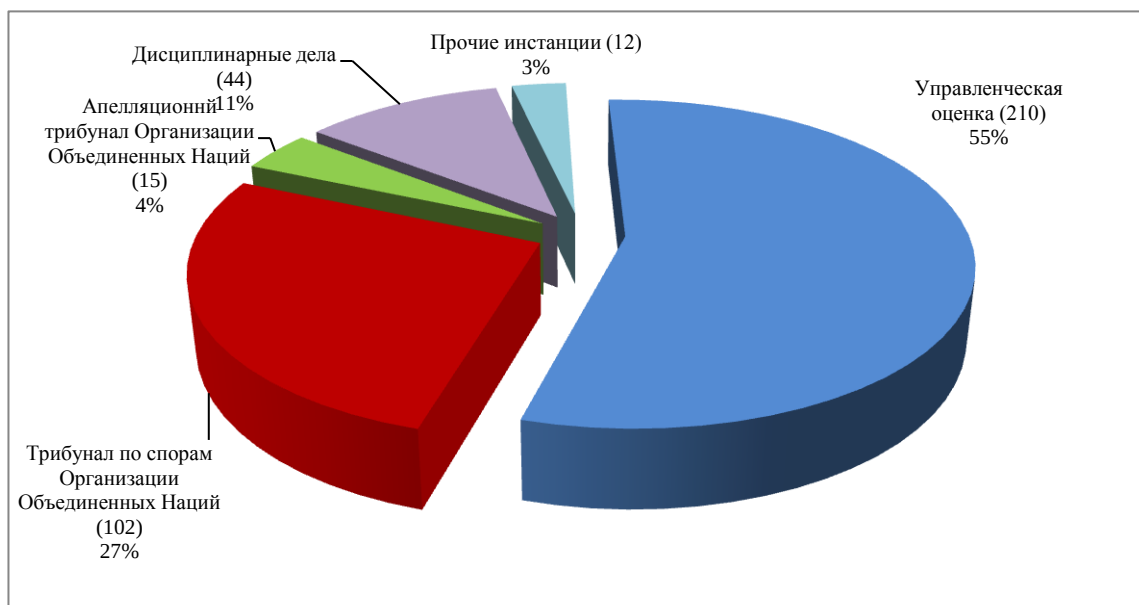


Диаграмма X

Данные о делах в разбивке по существу вопросов

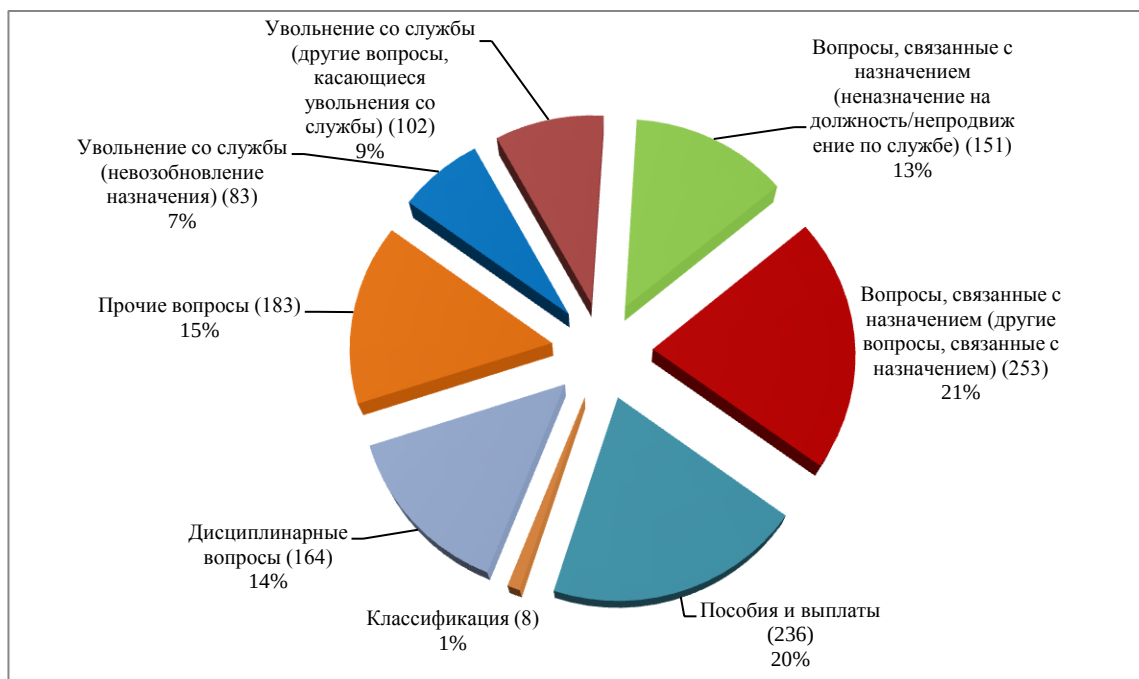
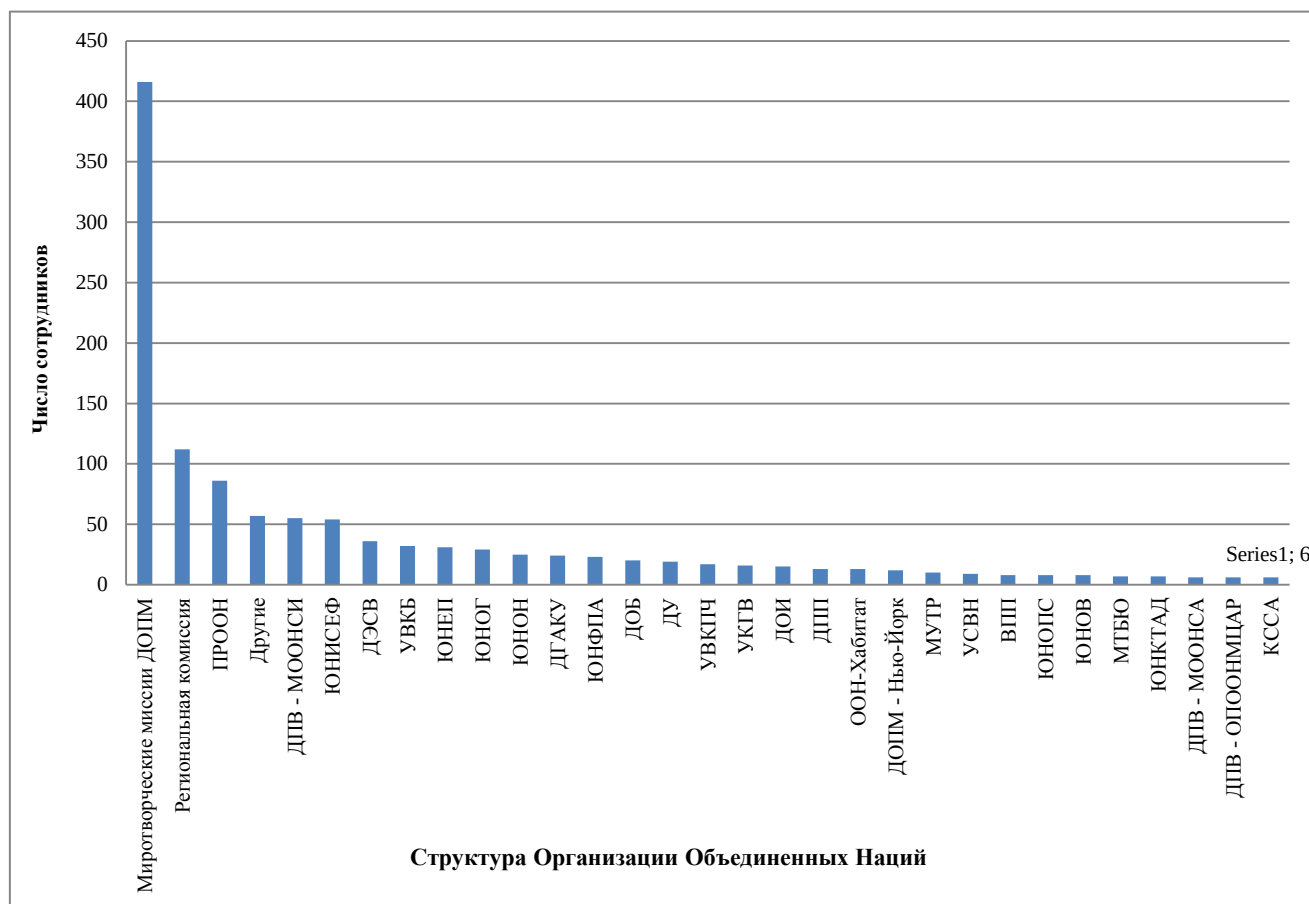


Диаграмма XI
Структуры Организации Объединенных Наций, в которых работали
сотрудники во время обращения с просьбой об оказании правовой помощи



Сокращения: ОПООНМЦАР — Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике; ДЭСВ — Департамент по экономическим и социальным вопросам; ДПП — Департамент полевой поддержки; ДГАКУ — Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; ДУ — Департамент по вопросам управления; ДПВ — Департамент по политическим вопросам; ДОИ — Департамент общественной информации; ДОПМ — Департамент операций по поддержанию мира; ДОБ — Департамент по вопросам охраны и безопасности; МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; УКГВ — Управление по координации гуманитарных вопросов; УВКПЧ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; УСВН — Управление служб внутреннего надзора; КССА — Канцелярия Специального советника по Африке; МООНСА — Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану; МООНСИ — Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку; ЮНКТАД — Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ЮНФПА — Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; ЮНОН — отделение Организации Объединенных Наций в Найроби; ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов; ЮНОВ — отделение Организации Объединенных Наций в Вене; ВПП — Всемирная продовольственная программа.

Диаграмма XII
Данные о делах в разбивке по гендерному признаку

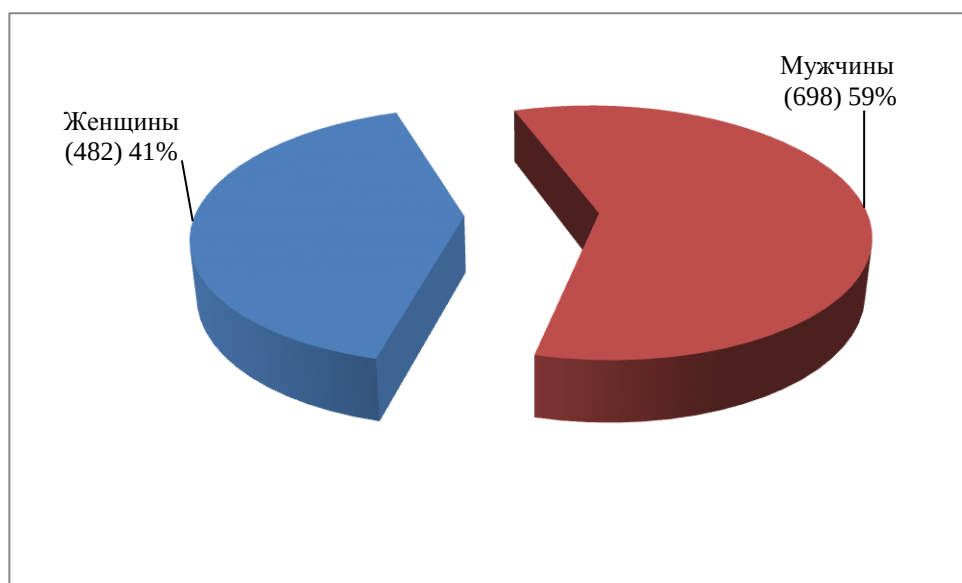
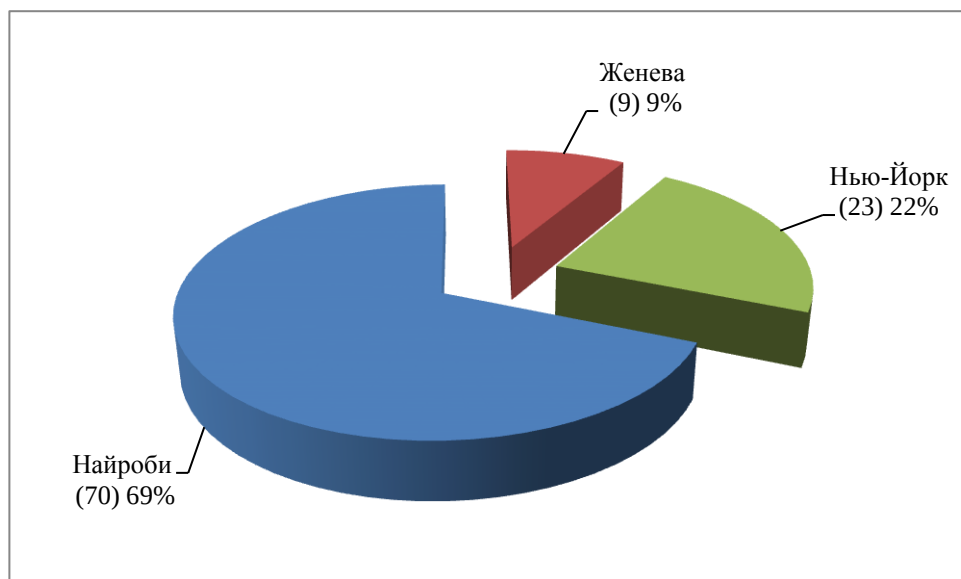


Диаграмма XIII
Данные о делах, находящихся на рассмотрении Трибунала по спорам
Организации Объединенных Наций, в разбивке по местам службы

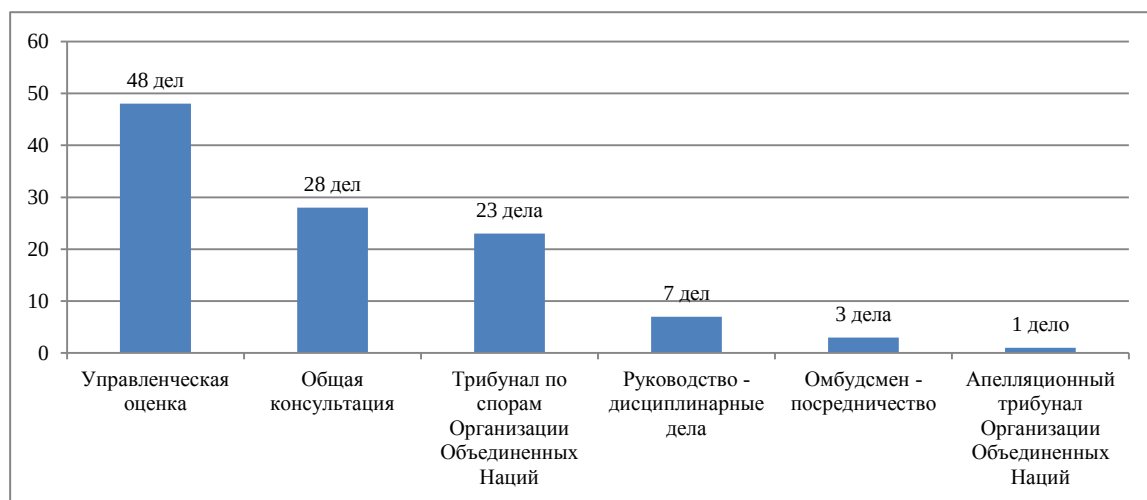


с) Урегулирование дел

82. В 2014 году Отдел юридической помощи персоналу, выступая от имени своих клиентов, урегулировал 110 дел. Эта цифра включает в себя дела, возбужденные в предшествующие годы, но закрытые в 2014 году в результате их урегулирования, а также новые дела, открытые и закрытые в 2014 году в результате их урегулирования. Диаграмма XIV содержит данные о таких делах в разбивке по структурам (т.е. соответствующим инстанциям), в которых они были урегулированы, или по этапам, на которых они были урегулированы.

Диаграмма XIV

Данные о делах, урегулированных и закрытых в 2014 году, в разбивке по структурам/этапам



Г. Канцелярия Директора-исполнителя

83. Управление по вопросам отправления правосудия является независимым подразделением, ответственным за общую координацию деятельности в рамках формальной системы отправления правосудия и за содействие обеспечению ее справедливого, транспарентного и эффективного функционирования (см. ST/SGB/2010/3).

84. Как и в предыдущие годы, в 2014 году Управление по вопросам отправления правосудия координировало подготовку доклада Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/69/227), участвовало в обсуждении доклада, проведенном Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, и предоставило дополнительную информацию Консультативному комитету и Пятому и Шестому комитетам Генеральной Ассамблеи в соответствии с поступившими просьбами.

85. В рамках Канцелярии Директора-исполнителя Управление по вопросам отправления правосудия по необходимости предоставляло Совету по внутреннему правосудию административную и техническую поддержку по вопросам внутреннего правосудия согласно своему мандату, в том числе в проведении его совещаний и телеконференций и подготовки ежегодного доклада Генераль-

ной Ассамблее о ходе внедрения системы отправления правосудия (A/69/205). В период, охватываемый докладом, Совет по внутреннему правосудию учредил полностью публичный процесс определения подходящих кандидатов на вакантные должности судей в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале, возникающие в результате выхода в отставку. Управление по вопросам отправления правосудия оказывало поддержку Совету в этом процессе и в подготовке доклада Генеральной Ассамблее о назначении судей Апелляционного трибунала и судей *ad litem* Трибунала по спорам (A/69/373).

86. Управление по вопросам отправления правосудия продолжает оптимизировать онлайн-поисковые возможности пользователей системы поиска по прецедентам, с тем чтобы укрепить платформу системы судебного делопроизводства для регистрации данных и представления отчетности и обновить свой веб-сайт в целях распространения информации, касающейся формальной системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. В 2014 году веб-сайт посетил 115 741 человек, и из них примерно 32 процента были новыми пользователями.

87. Кроме того, сотрудник Управления по вопросам отправления правосудия выполнял функции председателя в неофициальной рабочей группе, в состав которой входили представители персонала, Секретариата и фондов и программ и которая в 2014 году провела совещание, чтобы определить круг подходящих кандидатов для рассмотрения Генеральным секретарем на предмет их назначения в состав группы, которой будет поручено провести промежуточную независимую оценку системы отправления правосудия, предусмотренную Генеральной Ассамблеей.

88. В течение отчетного периода Управление по вопросам отправления правосудия распространяло информацию о формальной системе отправления правосудия путем осуществления информационно-пропагандистской деятельности в миссиях и проведения совещаний и симпозиумов международных организаций.

Н. Юридические подразделения, представляющие Генерального секретаря в качестве ответчика

1. Представительство Генерального секретаря в Трибунале по спорам

а) Секция административного права, Управление людских ресурсов

89. Секция административного права состоит из Апелляционной группы и Дисциплинарной группы. Секция представляет Генерального секретаря по большинству дел, возбуждаемых сотрудниками Секретариата в Трибунале по спорам. Секция также отвечает за обеспечение исполнения окончательного решения по делу. Это означает, что Секция продолжает заниматься делом после того, как Трибунал по спорам завершил свою работу над ним.

90. В организационном плане Секция административного права входит в состав Службы кадровой политики Управления людских ресурсов. Ее сотрудники по правовым вопросам работают в Нью-Йорке и Найроби. Секция тесно взаимодействует с другими подразделениями Управления людских ресурсов, поскольку правовые вопросы, рассматриваемые в Трибунале по спорам, часто касаются толкования и применения Правил о персонале, бюллетеней Генерально-

го секретаря и административных распоряжений. Секция также консультирует руководителей подразделений Секретариата по вопросам, касающимся внутренней системы правосудия, а также процессов расследования и дисциплинарных процессов.

91. В 2014 году Секция административного права обработала 430 заявлений, которые были поданы сотрудниками Секретариата против Генерального секретаря в Трибунал по спорам⁸. Из общего числа рассмотренных дел 168 представляли собой новые заявления, полученные в 2014 году. В 2013 году Секция получила 176 новых заявлений.

92. Заявления, рассмотренные в 2014 году, главным образом касались вопросов, связанных с назначением, прекращением службы, пособиями и льготами, принятием дисциплинарных мер и классификацией должностей. В таблице 11 приводятся данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 11

Данные о заявлениях, рассмотренных Секцией административного права и находящихся на рассмотрении Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций: 2011–2014 годы

Категория дел ^a	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b
Назначение	123	138	230	174
Прекращение службы	62	55	70	64
Пособия и льготы	40	43	52	69
Дисциплинарные меры	60	45	42	29
Классификация	9	4	12	12
Прочее	43	48	59	82
Всего	337	333	465	430

^a Включает все дела, в которых Секция административного права представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения, просьбы о пересмотре и толковании.

^b Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

93. Помимо обработки заявлений, поданных в Трибунал по спорам, Секция административного права взаимодействует с Управлением по правовым вопросам, когда Трибунал по спорам выносит решение. Управление по правовым вопросам определяет, следует ли обжаловать решение в Апелляционном трибунале. После вынесения окончательных решений Секция получает необходимую информацию и доводит решения до сведения соответствующих должностных лиц, включая Контролера, с целью их исполнения.

⁸ В это число входят дела, перенесенные с 2013 года и более раннего периода, а также дела, возбужденные в 2014 году.

94. Дисциплинарная группа выносит рекомендации руководителям старшего звена касательно разрешения дел, переданных в Управление людских ресурсов для принятия возможных дисциплинарных мер. В 2014 году Дисциплинарная группа рассмотрела 223 дисциплинарных вопроса⁹. Информация по дисциплинарным вопросам публикуется в ежегодном докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи под названием «Практика Генерального секретаря в дисциплинарных вопросах и в случаях возможного преступного поведения» (информацию по 12-месячному периоду, закончившемуся 30 июня 2015 года, см. в A/70/253).

б) Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

95. В таблицах 12 и 13 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 12

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

<i>Общее число дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение частично оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>Ожидается окончательный результат^b</i>
31	2	16	1	4	9

^a Включает все дела, в которых Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число окончательных решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 13

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2010–2014 годы

<i>Категория дел^a</i>	<i>2010 год^b</i>	<i>2011 год^b</i>	<i>2012 год^b</i>	<i>2013 год^b</i>	<i>2014 год^b</i>
Назначение	22	5	8	14	19
Поведение (ST/SGB/2008/5)	2	1	—	2	2
Прекращение службы	6	2	3	2	4
Пособия и льготы	9	2	2	7	3

⁹ В это число входят дела, полученные в 2014 году, а также вопросы, перенесенные с 2013 года.

Категория дел ^a	2010 год ^b	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b
Прочее	14	4	5	3	3
Всего	53	14	18	28	31

^a Включает все дела, в которых Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

96. В период с 1 января по 31 декабря 2014 года было проведено в общей сложности 34 управленческие оценки.

с) Отделение Организации Объединенных Наций в Вене/Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

97. В таблицах 14 и 15 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 14

Отделение Организации Объединенных Наций в Вене: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

Общее число дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	Ожидается окончательный результат ^b
4	—	—	—	—	4

^a После принятия резолюции 66/237 было принято решение о том, что Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве будет оказывать юридические услуги, в частности по юридическому представительству в Трибунале по спорам, Отделению Организации Объединенных Наций в Вене и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Были заключены соответствующие соглашения, которые вступили в силу 1 января 2013 года и, следовательно, являются важными для целей вышеприведенных данных. В 2014 году в Трибунале по спорам не было рассмотрено ни одного дела, касающегося Отделения Организации Объединенных Наций в Вене/Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

^b Включает общее число окончательных решений, ожидавших рассмотрения в Трибунале по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда заявление было получено. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве представляет Генерального секретаря в качестве ответчика в трех делах (в тесной координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Вене), а Отделение Организации Объединенных Наций в Вене совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве представляет Генерального секретаря в качестве ответчика в одном деле.

Таблица 15

Отделение Организации Объединенных Наций в Вене: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам, 2010–2014 годы

Категория дел ^a	2010 год ^b	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b
Назначение	9	12	8	5	1
Дисциплинарные меры	—	—	—	—	—
Прекращение службы	1	—	4	2	—
Пособия и льготы	3	3	—	1	—
Классификация	—	1	2	1	—
Прочее	7	12	6	4	3
Всего	20	28	20	13	4

^a Включает все дела, в которых Секция управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и/или Юридическая группа Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (начиная с 1 января 2013 года) представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли вынесено решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

98. В период с 1 января по 31 декабря 2014 года было проведено в общей сложности девять управленческих оценок. Кроме того, в 2014 году было подано в общей сложности три запроса; по состоянию на 31 декабря 2014 года управленческие оценки по этим запросам еще не были проведены.

d) Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

99. В таблицах 16 и 17 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 16

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

Общее число дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	Ожидается окончательный результат ^b
24	5	18	2	1	3

^a Включает все дела, в которых Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби представляло Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число окончательных решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби представляло Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 17

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2011–2014 годы

Категория дел ^a	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b
Назначение	1	1	1	2
Дисциплинарные меры	—	—	—	—
Прекращение службы	3	4	2	—
Пособия и льготы	3	4	17	15
Классификация	1	4	9	3 ^c
Прочее	2	1	2	9 ^d
Всего	10	14	31	29

^a Включает все дела, в которых Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби представляло Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

^c В роли второго представителя выступала Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

^d Включает одно дело, в котором Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби выступило в роли второго представителя в дополнение к Секции административного права Управления людских ресурсов.

е) Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

100. В таблицах 18 и 19 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 18

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

Общее число дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	Ожидается окончательный результат ^b
7	—	7	—	—	3

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число окончательных решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 19

**Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде:
распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации
Объединенных Наций, 2010–2014 годы**

Категория дел ^a	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год
Набор персонала	—	—	—	—	3
Назначение	—	—	—	—	—
Дисциплинарные меры	—	—	—	—	—
Прекращение службы	—	—	2	2	4
Пособия и льготы	—	—	—	1	—
Классификация	—	—	5	9	3
Прочее	—	1	—	3	—
Всего	—	1	7	15	10

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

101. В период с 1 января по 31 декабря 2014 года было проведено в общей сложности пять управленческих оценок.

f) Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

102. В таблицах 20 и 21 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 20

**Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам:
результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации
Объединенных Наций, 2014 год**

Общее число дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	Ожидается окончательный результат ^b
5	1	4	—	— ^c	—

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число окончательных решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

^c Формально решение не было отменено, поскольку сотрудник прекратил службу.

Таблица 21

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2010–2014 годы

Категория дел ^a	2010 год ^b	2011 год ^b	2012 год ^b	2013 год ^b	2014 год ^b
Назначение	2	—	—	—	—
Дисциплинарные меры	—	1	—	—	—
Прекращение службы	—	1	1	2	1
Пособия и льготы	1	1	—	—	—
Классификация	—	—	—	—	—
Прочее	1	—	—	2	4
Всего	4	3	1	4	5

^a Включает все дела, в которых Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

g) Программа развития Организации Объединенных Наций

103. В таблицах 22–24 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 22

Программа развития Организации Объединенных Наций: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2014 года

Общее число дел о проведении управленческой оценки ^a	Подтвержденные дела ^b	Урегулированные дела ^c	Дела, обжалованные в Трибунале по спорам ^d	Дела, перенесенные на будущее ^e	Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам ^f			
					Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	На рассмотрении
41	26	7	7	6	1	—	—	6

^a Дела, поданные в подразделение по управленческой оценке в системе Программы развития Организации Объединенных Наций.

^b Включает дела, перенесенные с 2013 года и ранее, и дела, полученные в 2014 году.

^c Включает все дела, в которых вопрос был урегулирован полностью или частично в результате управленческой оценки.

^d Включает все дела, обжалованные в Трибунале по спорам в 2014 году.

^e Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2014 году и были перенесены на 2015 год.

^f Включает все дела, которые были разрешены Трибуналом по спорам в 2014 году или рассматривались Трибуналом по состоянию на 31 декабря 2014 года.

Таблица 23

Программа развития Организации Объединенных Наций: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2012–2014 годы

<i>Категория дел^a</i>	<i>2012 год^b</i>	<i>2013 год^b</i>	<i>2014 год^b</i>
Назначение	—	3	1
Дисциплинарные меры	7	2	1
Прекращение службы	7	7	8
Пособия и льготы	—	—	28 ^c
Прочее	4	4	6
Всего	18	16	44

^a Включает все дела, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций представляла Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

^c Включает 26 дел, о которых говорится в документе UNDT/2015/022.

Таблица 24

Программа развития Организации Объединенных Наций: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

<i>Общее число дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение частично оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>Ожидается окончательный результат^b</i>
18	3	5	—	2	8

^a Включает все дела, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций представляла Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Программа развития Организации Объединенных Наций представляла Генерального секретаря в качестве ответчика.

h) Детский фонд Организации Объединенных Наций

104. В таблицах 25–27 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 25

Детский фонд Организации Объединенных Наций: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2014 года

<i>Общее число запросов о проведении управленческой оценки^a</i>	<i>Запросы, рассмотрение которых было перенесено на будущее^b</i>	<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>Удовлетворенные запросы^c</i>	<i>Запросы, не принятые к производству</i>	<i>Отозванные запросы</i>	<i>Дела, обжалованные в Трибунале по спорам^d</i>
31	2	13	3	2	12	1	8

^a Включает дела, поданные в подразделение по управленческой оценке в системе Детского фонда Организации Объединенных Наций.

^b Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2013 году и были перенесены на 2014 год.

^c Включает все дела, в которых вопрос был урегулирован полностью или частично в результате управленческой оценки.

^d Включает все дела, обжалованные в Трибунале по спорам в 2014 году.

Таблица 26

Детский фонд Организации Объединенных Наций: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2012–2014 годы

<i>Категория дел^a</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2014 год^b</i>
Назначение	1	—	1
Дисциплинарные меры	1	2	—
Прекращение службы	—	5	12
Пособия и льготы	1	—	29
Прочее	—	4	5
Всего	3	11	47

^a Включает все дела, в которых Детский фонд Организации Объединенных Наций представлял Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает все дела, которые были разрешены Трибуналом по спорам в 2014 году или рассматривались Трибуналом по состоянию на 31 декабря 2014 года.

Таблица 27

Детский фонд Организации Объединенных Наций: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

<i>Общее число дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела</i>	<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение частично оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>Ожидается окончательный результат^b</i>
14	3	9	1	1	5

^a Включает все дела, в которых Детский фонд Организации Объединенных Наций представлял Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Детский фонд Организации Объединенных Наций представлял Генерального секретаря в качестве ответчика.

i) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

105. В таблицах 28–30 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 28

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2014 года

<i>Общее число дел о проведении управленческой оценки^a</i>	<i>Подтвержденные дела^b</i>	<i>Урегулированные дела</i>	<i>Дела, обжалованные в Трибунале по спорам^c</i>	<i>Дела, перенесенные на будущее^d</i>	<i>Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам^e</i>			
					<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение частично оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>На рассмотрении</i>
45	34	—	8	22	6	—	—	33

^a Дела, поданные в подразделение по управленческой оценке в системе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в 2014 году.

^b Включает 12 дел, которые были сочтены спорными или неприемлемыми.

^c Включает все дела, обжалованные в Трибунале по спорам в 2014 году. Не включает 19 заявлений в Трибунал по спорам, в которых не была сформулирована просьба о проведении управленческой оценки.

^d Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2014 году и были перенесены на 2015 год.

^e Включает все дела, которые были разрешены Трибуналом по спорам в 2014 году или рассматривались Трибуналом по состоянию на 31 декабря 2014 года.

Таблица 29

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

<i>Общее число дел^a</i>	<i>Урегулированные или отозванные дела^b</i>	<i>Решение оставлено в силе</i>	<i>Решение частично оставлено в силе</i>	<i>Решение отменено</i>	<i>Ожидается принятие решения^c</i>
9	3	6	—	—	33

^a Включает все дела, в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представляло Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает три дела, которые были урегулированы.

^c Включает общее число решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представляло Генерального секретаря в качестве ответчика.

Таблица 30

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2010–2014 годы

<i>Категория дел^a</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>
Назначение	13	11	18	12	6
Дисциплинарные меры	4	—	1	1	3
Прекращение службы	3	13	1	1	6
Пособия и льготы	1	1	—	—	19 ^b
Прочее	6	2	3	1	3
Всего	27	27	23	15	37

^a Включает все дела, в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представляло Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

^b Включает 19 заявлений, относящихся к периодическим обследованиям окладов.

j) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

106. В таблицах 31–33 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 31

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2014 года

Общее число дел о проведении управленческой оценки	Подтвержденные дела ^a	Урегулированные дела	Дела, обжалованные в Трибунале по спорам	Дела, перенесенные на будущее	Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам ^b			
					Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	На рассмотрении
1	2	—	1	—	1	1	2	—

^a Включает дела, перенесенные с 2013 года.

^b Включает дела, поданные до 2014 года и разрешенные Трибуналом по спорам в 2014 году.

Таблица 32

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2012–2014 годы

Категория дел	2012 год ^a	2013 год ^a	2014 год ^a
Назначение	—	1	1
Дисциплинарные меры	4	2	—
Прекращение службы	2	3	1
Пособия и льготы	2	2	2
Прочее	1	3	1
Всего	9	11	5

^a Включает дела, полученные в указанном году и перенесенные с предыдущих годов.

Таблица 33

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, 2014 год

Общее число дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	Ожидается принятие решения
5	1	1	1	2	—

^a Включает все дела, в которых Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов представляло Генерального секретаря в качестве ответчика и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

к) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

107. В таблицах 34–36 приводятся статистические данные за 2014 и предыдущие годы.

Таблица 34

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения: дела о проведении управленческой оценки по состоянию на 31 декабря 2014 года

Общее число дел о проведении управленческой оценки	Подтвержденные дела	Урегулированные дела ^a	Дела, обжалованные в Трибунале по спорам ^b	Дела, перенесенные на будущее ^c	Результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам ^d			
					Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	На рассмотрении
23	22	1	8	2	29	–	2	7

^a Включает все дела, в которых вопрос был урегулирован полностью или частично в результате управленческой оценки.

^b Включает все дела, обжалованные в Трибунале по спорам в 2014 году.

^c Включает все открытые дела, которые не были урегулированы в 2013 году и были перенесены на 2014 год.

^d Включает все дела, которые были разрешены Трибуналом по спорам в 2014 году или рассматривались Трибуналом по состоянию на 31 декабря 2014 года.

Таблица 35

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения: распределение дел, переданных в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, 2012–2014 годы

Категория дел ^a	2012 год	2013 год	2014 год
Назначение	3	1	1
Дисциплинарные меры	2	–	–
Прекращение службы	4	1	1
Пособия и льготы	–	–	28
Прочее	–	–	8
Всего	9	2	38

^a Включает все дела, в которых Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения представлял Генерального секретаря в качестве ответчика, вне зависимости от того, было ли принято решение, включая заявления о приостановлении исполнения.

Таблица 36

**Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения:
результаты рассмотрения дел в Трибунале по спорам Организации
Объединенных Наций в период с 1 января по 31 декабря 2014 года**

Общее число дел ^a	Урегулированные или отозванные дела	Решение оставлено в силе	Решение частично оставлено в силе	Решение отменено	Ожидается принятие решения ^b
38	—	29	—	2	7

^a Включает все дела, в которых Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения представлял Генерального секретаря в качестве ответчика (включая заявления о приостановлении исполнения) и которые были разрешены Трибуналом по спорам или иным образом урегулированы в 2014 году, вне зависимости от того, когда было получено заявление.

^b Включает общее число решений, принятие которых ожидалось от Трибунала по спорам по состоянию на 31 декабря 2014 года, вне зависимости от того, когда было получено заявление, по делам, в которых Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения представлял Генерального секретаря в качестве ответчика.

2. Представительство Генерального секретаря в Апелляционном трибунале

Управление по правовым вопросам

108. Будучи центральной юридической службой Организации, Управление по правовым вопросам Секретариата обеспечивает юридическое консультирование Генерального секретаря, департаментов и управлений Секретариата, фондов и программ и других органов системы Организации Объединенных Наций в целом ряде областей, включая систему отправления правосудия. Организационным подразделением Управления, на которое возложена обязанность обеспечения юридического консультирования по административным и управленческим вопросам, является Общеправовой отдел.

109. Функции Отдела включают проведение проверки на предмет последовательности и точности каждой административной инструкции, касающейся политики в области управления людскими ресурсами, до ее опубликования; предоставление юридических консультаций, помощи и поддержки, касающихся толкования Устава Организации Объединенных Наций, резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, Положений и правил о персонале, мандатов программ и мероприятий, осуществляемых органами Организации Объединенных Наций, а также других административных инструкций Организации; консультирование по правовым вопросам до принятия административных решений, в том числе проведение правовой экспертизы рекомендаций об увольнении работников.

110. Кроме того, Отдел изучает и анализирует каждое решение Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала, обеспечивая таким образом всесторонний обзор практики в рамках системы отправления правосудия. Отдел опирается на результаты такого анализа в ходе юридического консультирования на ранних стадиях рассмотрения претензий сотрудников задолго до начала судебного разбирательства по таким претензиям. Отдел также использует результаты этого анализа для консультирования в каждом отдельном случае подразделений, представляющих Генерального секретаря на первом уровне судебного процесса, и для информирования их в целом о ходе разбирательства. Такие консультирование и информирование обеспечивают координацию и согласо-

ванность правовых стратегий и аргументации со стороны Генерального секретаря по директивным и принципиальным вопросам. Отдел также использует результаты этого анализа при определении того, соответствует ли обжалование конкретного решения Трибунала по спорам интересам Организации. Отдел рассмотрел все 248 решений Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала, вынесенных в 2014 году.

111. Отдел также отвечает за представительство Генерального секретаря в Апелляционном трибунале. Эта обязанность включает как подачу апелляций на решения Трибунала по спорам, так и ответ на апелляции, поданные сотрудниками. Она включает также представление ходатайств и ответов на ходатайства, а также представление устных доводов в поддержку Генерального секретаря на слушаниях в Апелляционном трибунале. После вынесения решений Отдел предоставляет дальнейшие консультации касательно осуществления этих решений, а также касательно ответов на вопросы о правовых последствиях таких решений. В 2014 году Апелляционный трибунал вынес 82 решения по делам, в которых Генеральный секретарь являлся одной из сторон.

III. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия

A. Общий обзор

112. В своей резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с рядом просьб о представлении информации и предложений для рассмотрения на ее семидесятой сессии, и в пункте 50 она просила Генерального секретаря представить на данной сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

B. Ответы

1. Промежуточная независимая оценка системы внутреннего правосудия

113. В соответствии с директивными и руководящими указаниями Генеральной Ассамблеи, изложенными в ее резолюции 69/203, Генеральный секретарь назначил группу независимых экспертов для проведения промежуточной независимой оценки системы отправления правосудия.

114. В состав этой группы входят: Крис де Коокер (Нидерланды), Хина Джилани (Пакистан), Леонид Скотников (Российская Федерация), Хорхе Бофилл (Чили) и Наванетхем Пиллэй (Южная Африка)¹⁰. Данной группе оказывают поддержку секретарь на должности класса С-5 и помощник по административным вопросам.

115. В соответствии с пунктом 13 резолюции 69/203 Генеральный секретарь препроводит рекомендации группы экспертов наряду с ее итоговым докладом и своими замечаниями на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на основной части ее семьдесят первой сессии.

¹⁰ Шестой член Группы, Боб Хеппл (Соединенное Королевство), вышел в отставку 5 августа 2015 года.

2. Выполнение рекомендаций, направленных на решение системных и сквозных проблем

116. В пункте 17 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей информацию о ходе выполнения рекомендаций по решению системных и сквозных проблем, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников (A/69/126).

117. Доклад Генерального секретаря приведен в приложении II.

3. Инициативное ведение дел

118. В пункте 27 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить информацию о практике инициативного ведения дел судьями Трибунала по спорам в области содействия разрешению споров и их успешного урегулирования в рамках формальной системы отправления правосудия.

119. Инициативное ведение дел позволяет оперативно и эффективно осуществлять процедуры в целом и является одним из ключевых факторов, способствующих успешному урегулированию споров в рамках формальной системы или отзыву исков заявителями.

120. Благодаря практике ведения дел можно выявлять спорные вопросы и сужать их круг, а также выявлять вопросы юрисдикции или приемлемости, которые могут быть быстро решены или по которым может быть вынесено предварительное определение, в том числе в порядке упрощенного судопроизводства. Практика ведения дел также позволяет выявлять имеющиеся доказательства в поддержку поданных исков и решать любые другие процедурные вопросы или вопросы существа в целях справедливого и оперативного вынесения решения по делу, в том числе путем предоставления указаний относительно процедуры, которой надлежит следовать, и сроков. Благодаря эффективному ведению дел значительно снижается потребность в проведении длительных слушаний или же слушаний в принципе.

121. Как было изложено в разделе II.D выше, в 2014 году сторонами было урегулировано 31 дело благодаря тому, что судьи Трибунала по спорам в ходе ведения дел поощряли стороны к участию в конструктивных консультациях в духе доброй воли в целях неформального урегулирования их споров. В результате осуществления процедуры ведения дел еще 18 дел были отозваны заявителями, а по 6 делам успехом увенчались посреднические усилия.

4. Данные и возникающие тенденции

122. В пункте 28 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать отслеживать информацию о количестве дел, поступающих в Группу управленческой оценки и Трибунал по спорам, в целях выявления любых возникающих тенденций и включать свои замечания по поводу этих статистических данных в будущие доклады.

123. Данные, касающиеся рабочей нагрузки Группы управленческой оценки и Трибунала по спорам, содержатся в тех разделах настоящего доклада, в которых рассматривается их деятельности (разделы II.B и II.D, соответственно). Замечания, относящиеся к этим и другим данным, приводятся в разделе данного доклада, посвященном замечаниям (раздел II.A).

5. Механизм добровольного дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу

124. В пункте 33 резолюции 68/254 Генеральная Ассамблея постановила, что должно обеспечиваться дополнительное финансирование Отдела юридической помощи персоналу за счет добровольных вычетов из заработной платы и что этот механизм финансирования должен применяться на экспериментальной основе с 1 января 2014 года по 31 декабря 2015 года. В пункте 33 резолюции 69/203 Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать сбор и изучение данных о взносах сотрудников на финансирование Отдела юридической помощи персоналу и представить Ассамблее информацию по этому вопросу в его следующем докладе.

125. Данные о совокупных ежемесячных показателях отказа от участия в механизме и добровольных взносах сотрудников (в долларах США) для механизма с начала двухлетнего экспериментального периода 1 января 2014 года до 30 июня 2015 года приводятся в приложении III.

126. Взносы сотрудников для механизма составляют порядка 60 000 долл. США в месяц. Это позволяет Отделу получать на временной основе в течение экспериментального периода многие требующиеся ему дополнительные ресурсы, которые были определены в предыдущих докладах Генерального секретаря как включающие ресурсы для двух сотрудников по правовым вопросам класса C-4 и четырех помощников по административным вопросам категории общего обслуживания, а также соответствующие ресурсы, не связанные с должностями¹¹. В Отдел добавляется по одному сотруднику по правовым вопросам в Нью-Йорке и Найроби и по одному помощнику сотрудника по правовым вопросам в Аддис-Абебе, Бейруте и Найроби. Отбор сотрудников на эти временные должности либо был завершен, либо продолжается. Взносов сотрудников было недостаточно для финансирования одной дополнительной должности помощника сотрудника по правовым вопросам в Женеве. Эти дополнительные ресурсы особенно важны ввиду увеличения рабочей нагрузки Отдела в 2014 году, что отражено в разделе II.F настоящего доклада.

127. Механизм, являющийся уникальным и предназначенный исключительно для финансирования дополнительных ресурсов для Отдела, в основном оправдал ожидания в плане финансирования, хотя значительные показатели отказа от участия в механизме в некоторых структурах и географических регионах усложняют задачу полного охвата, а отсутствие средств для финансирования одной должности помощника по административным вопросам в Женеве приводит к неэффективности, поскольку сотрудник по правовым вопросам должен выполнять как профессиональные, так и административные обязанности.

¹¹ См. A/69/227, пункт 114; A/68/346, пункт 129 и приложение III; A/67/265, приложение II, пункт 41.

128. Двухлетний экспериментальный период заканчивается 31 декабря 2015 года. Для Отдела крайне важно сохранить дополнительный персонал категории специалистов и общего обслуживания, финансируемый с помощью механизма, с тем чтобы справляться со своей рабочей нагрузкой. В долгосрочной перспективе очень важно, чтобы в Отделе имелась уверенность и определенность относительно необходимых дополнительных ресурсов. Памятуя о промежуточной независимой оценке системы внутреннего правосудия и ожидая дальнейшего рассмотрения вопроса о долгосрочном финансировании этих дополнительных ресурсов, Генеральный секретарь рекомендует продлить экспериментальный период, установленный Генеральной Ассамблеей в целях предоставления дополнительных ресурсов для Отдела, на один год, с 1 января по 31 декабря 2016 года.

6. Меры, побуждающие сотрудников не отказываться от участия в механизме

129. В пункте 32 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять меры, побуждающие сотрудников не отказываться от участия в механизме добровольного дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу, и представить Генеральной Ассамблее информацию по этому вопросу в его следующем докладе.

130. Был предпринят ряд шагов, направленных на то, чтобы побуждать сотрудников не отказываться от участия в механизме добровольного дополнительного финансирования. В сети Интранет Организации Объединенных Наций были размещены статьи, в которых рассказывалось об этом механизме и объяснялись преимущества для персонала, связанные с выделением дополнительных ресурсов для Отдела юридической помощи персоналу. Руководитель аппарата направил меморандум всем главам департаментов, управлений и региональных комиссий, с тем чтобы оказать содействие в увеличении взносов для механизма и поддержать усилия Отдела по обеспечению полного охвата. В ответ на вопросы сотрудников распространяется информация о механизме. Представители Отдела встречались с различными ассоциациями и союзами персонала и призывали их поддержать механизм. Структурам и местам службы с высокими показателями отказа от участия в механизме отдавался приоритет при проведении информационно-разъяснительных бесед о системе внутреннего правосудия и роли Отдела в ней; кроме того, Отдел пересмотрел свои информационно-разъяснительные мероприятия, с тем чтобы подчеркнуть в них важность взносов сотрудников для механизма. Сотрудников, которые обращаются в Отдел за правовой помощью, призывают не отказываться от участия в механизме; также была пересмотрена стандартная форма исходящих сообщений, в которой теперь упоминается механизм. Помимо этого, Отдел включил информацию о механизме в свою презентацию для новых сотрудников в рамках ознакомительного курса.

7. Руководство на основе извлеченных уроков

131. В пункте 35 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить завершение составления руководства по вопросам управления служебной деятельностью на основе уроков, извлеченных из практики трибуналов, до основной части семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и его распространение среди всех руководителей Организации.

132. Такое руководство будет распространяться среди руководителей высшего и среднего звена и будет размещено на веб-сайте Департамента по вопросам управления в сети Интранет во время семидесятой сессии. Кроме того, Департамент ожидает, что во время этой сессии будет выпущено руководство на основе извлеченных уроков, касающееся организационных изменений.

8. Внесение поправок в статуты трибуналов

133. В пункте 41 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на основной части ее семидесятой сессии доклад о введении в действие изменений, вносимых в пункт 3 статьи 11 Статута Трибунала по спорам и пункт 5 статьи 7 Статута Апелляционного трибунала, в том числе об административных последствиях для своевременного рассмотрения соответствующих дел, окончательном разрешении апелляций на постановления, если таковые были поданы, и любой экономии средств по причине приостановок исполнения до завершения рассмотрения таких апелляций.

134. Изменение в пункте 3 статьи 11 Статута Трибунала по спорам, которое предусматривает, что «решения и постановления Трибунала по спорам являются обязательными для сторон, однако они могут быть обжалованы в соответствии со Статутом», и изменение в пункте 5 статьи 7 Статута Апелляционного трибунала, которое предусматривает, что «подача апелляций влечет приостановление исполнения оспариваемого решения или постановления», были утверждены Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2014 года.

135. На данном этапе пока еще нельзя определить поддающиеся количественной оценке административные последствия для своевременного рассмотрения дел и окончательного разрешения апелляций на постановления или любой экономии средств, которой удалось добиться благодаря этим изменениям.

9. Привилегии и иммунитеты судей

136. В пункте 43 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря вновь рассмотреть вопрос об унификации привилегий и иммунитетов судей и представить то или иное предложение в его следующем докладе.

137. Предложение Генерального секретаря об унификации приведено в приложении IV.

10. Кодекс поведения для всех юридических представителей

138. В пункте 44 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить единый кодекс поведения для всех юридических представителей без ущерба для дисциплинарных полномочий других инстанций.

139. Подготовка единого кодекса поведения для всех юридических представителей уже идет, и ожидается, что он будет готов к семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

11. Стимулы для участия сотрудников в работе Отдела юридической помощи персоналу в качестве добровольцев

140. В пункте 45 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея вновь обратилась с просьбой к Генеральному секретарю разработать меры стимулирования для сотрудников и руководителей, в том числе посредством обеспечения возможностей для обучения, чтобы создать условия и стимулы для дальнейшего участия сотрудников в работе Отдела юридической помощи персоналу в качестве добровольцев.

141. Ряд мер, используемых для того, чтобы побудить сотрудников не отказываться от участия в механизме добровольного дополнительного финансирования, используются и для того, чтобы создать условия и стимулы для участия сотрудников в работе Отдела юридической помощи персоналу в качестве добровольцев. В своем меморандуме, адресованном всем руководителям департаментов, управлений и региональных комиссий, руководитель аппарата призвала их в максимально возможной степени поддерживать заинтересованность сотрудников в участии в работе Отдела в качестве добровольцев. В стандартных исходящих информационных материалах Отдела говорится о возможностях работы в качестве добровольцев. Кроме того, Отдел пересмотрел учебные материалы, которые он распространяет среди добровольцев и стажеров. Управление по вопросам отправления правосудия предоставило отвечающим соответствующим требованиям добровольцам доступ к системе непрерывной профессиональной подготовки, которую оно организует для юристов, работающих во внутренней системе отправления правосудия. Помимо этого, Отдел юридической помощи персоналу в письменном виде благодарит добровольцев и признает их важный вклад.

12. Механизм рассмотрения жалоб на судей

142. В пункте 46 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доработанное предложение в отношении сферы применения и названия механизма рассмотрения жалоб на основании кодекса поведения судей.

143. Доработанное предложение Генерального секретаря приведено в приложении V.

144. Во время доработки этого предложения Генеральный секретарь имел в своем распоряжении замечания Шестого комитета, которые содержатся в приложении к письму Председателя Генеральной Ассамблеи от 29 октября 2014 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/69/10). Большая часть этих замечаний была учтена в доработанном предложении. Вместе с тем, Генеральный секретарь предлагает Генеральной Ассамблее продолжить рассмотрение вопроса о сфере применения и названии этого механизма.

145. Генеральный секретарь выражает обеспокоенность в связи с тем, что ограничение сферы применения этого механизма только служебной деятельностью может привести к тому, что ситуации, когда, например, поступают сообщения о случаях ненадлежащего поведения на общественных мероприятиях, на которых присутствуют сотрудники, или, что еще серьезнее, случаях сексуального домогательства, имевших место в нерабочее время, не будут подпадать под его действие. Такие ситуации вряд ли можно рассматривать в качестве ча-

сти служебных обязанностей. Кроме того, подобного рода ограничение несовместимо с положениями Кодекса поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций (резолюция 66/106, приложение), которые предусматривают обязательства судей не только при исполнении ими своих служебных обязанностей. Например, подпункт (а) пункта 3 предусматривает, что судьи должны обладать высокими моральными качествами и не только при исполнении своих обязанностей, а всегда действовать достойно и в соответствии с ценностями и принципами, изложенными в этом кодексе. В связи с этим предлагается не увязывать сферу применения этого механизма с выполнением служебных обязанностей. Соответствующее предложение доработано с учетом этих соображений.

146. В том случае, если Генеральная Ассамблея пожелает внести изменения в доработанное предложение, Ассамблее предлагается сделать это на ее семидесятой сессии, с тем чтобы можно было утвердить этот механизм на этой сессии, поскольку создание этого механизма отвечает наилучшим интересам отправления правосудия в Организации Объединенных Наций.

13. Привлечение к ответственности в тех случаях, когда в результате нарушений правил и процедур наносится финансовый ущерб

147. В пункте 48 резолюции 69/203 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить предложения в отношении привлечения к ответственности всех соответствующих лиц в тех случаях, когда в результате нарушений правил и процедур Организации наносится финансовый ущерб.

148. В рамках своих общих усилий, направленных на укрепление подотчетности, с момента создания новой внутренней системы отправления правосудия Организация внимательно следила за результатами расследования дел. Что касается управленческой оценки, то Организация применяет различные подходы к подотчетности, в результате чего принимаются следующие конкретные меры обеспечения подотчетности:

а) модифицировать или изменить оспариваемое решение, когда было определено, что руководитель ненадлежащим образом использовал делегированные ему полномочия при его принятии, отменяя тем самым директивное полномочие руководителя в отношении этого конкретного решения;

б) провести беседу с соответствующим руководителем относительно оспариваемого решения, пояснив, почему это решение было ненадлежащим, и обсудив извлеченные уроки;

с) передать дело на расследование, когда было установлено, что ненадлежащее осуществление руководителем делегированного полномочия может быть квалифицировано как проступок;

д) сделать в личном деле руководителя отметку о ненадлежащем решении;

е) установить конкретные задачи управленческой оценки для такого руководителя, когда было определено, что оспариваемое решение было принято в результате некомпетентного руководства;

f) потребовать, чтобы руководитель прошел переподготовку в связи с принятием ненадлежащего решения;

g) принять решение о проведении конкретной оценки работы руководителя в связи с принятием некомпетентного административного решения, которое было отменено.

149. В 2014 году Группа управленческой оценки вынесла некоторые из вышеупомянутых рекомендаций в отношении 12 случаев, рассмотренных после поступления просьб о проведении управленческой оценки. Что касается всех просьб, то этот вопрос анализировался в каждом конкретном случае в целях установления того, имела ли место управленческая ошибка, и в случае ее наличия, насколько она была серьезной, имел ли место «умысел» и какими должны быть надлежащие меры привлечения к ответственности.

150. В соответствии с правилом о персонале 10.1 сотрудник может быть привлечен к финансовой ответственности за ущерб, который понесла Организация, только в случае признания действий этого сотрудника проступком. Высокая планка возложения индивидуальной финансовой ответственности обусловлена проводимым Организацией четким разграничением между случаями, когда финансовый ущерб, нанесенный Организации, является результатом случайной ошибки, оплошности или простой халатности, и случаями, когда он является результатом грубой халатности. В первом случае любые проблемы решаются с помощью механизмов управления служебной деятельностью, подобных тем, которые перечислены выше. Второй случай касается вопиющей халатности, заключающейся в полном и умышленном или безответственном нежелании разумно действовать, когда речь идет о соблюдении или несоблюдении положений и правил Организации. На данный момент таких случаев выявлено не было.

151. Из опыта работы трибуналов Организации очевидно, что некоторые негативные решения, принятые в ходе судебного разбирательства, могут быть обусловлены факторами, которые не связаны с личной ответственностью. Например, толкование руководителем Правил о персонале, возможно, было обоснованным, но с этим толкованием не согласны один или оба трибунала. В других случаях толкование трибунала не отличалось от толкования администрации; но трибунал основывал свое решение на том, что он посчитал процедурными недостатками, которые, возможно, не были очевидными в момент принятия административных решений. Кроме того, следует отметить, что административные решения принимаются в контексте развития судебной практики трибуналов, которая может противоречить ранее применявшимся концепциям.

152. Организация продолжает отслеживать результаты проведения управленческой оценки и судебных разбирательств, с тем чтобы усовершенствовать меры, принимаемые в отношении личной ответственности в соответствующих случаях.

IV. Прочие вопросы

153. Информация о компенсации, выплачиваемой в соответствии с рекомендациями Группы управленческой оценки и присуждаемой трибуналами, приведена в приложении VI.

V. Потребности в ресурсах

154. Ресурсы, выделяемые для системы отправления правосудия, в том числе для продолжения финансирования должностей трех судей *ad litem* и вспомогательного персонала до 2016 года, как указано в пунктах 46–49 выше, включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Настоящий доклад не содержит просьб о выделении дополнительных ресурсов.

VI. Выводы и решения, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

155. Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею должным образом рассмотреть рекомендации и предложения, содержащиеся в настоящем докладе.

156. В этой связи Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею:

- a) одобрить продление срока полномочий трех судей *ad litem*, включая продление срока полномочий работающих в настоящее время судей *ad litem*, а также вспомогательных сотрудников, оказывающих им помощь, на одногодичный период — с 1 января по 31 декабря 2016 года;
- b) принять к сведению:
 - i) прогресс в осуществлении рекомендаций по решению системных и сквозных проблем, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников;
 - ii) информацию, представленную об инициативном ведении дел судьями Трибунала по спорам в целях содействия разрешению споров и их успешного урегулирования в рамках формальной системы;
 - iii) данные, представленные в отношении дел в рамках формальной внутренней системы отправления правосудия, и соображения, высказанные в отношении этих данных и формирующихся тенденций;
 - iv) информацию, представленную в отношении механизма добровольного дополнительного финансирования, призванного обеспечить Отдел юридической помощи персоналу дополнительными ресурсами и одобрить продление периода экспериментального использования этого механизма на один год, с 1 января по 31 декабря 2016 года;
 - v) информацию, представленную в отношении мер, которые используются для того, чтобы побудить сотрудников не отказываться от участия в механизме добровольного дополнительного финансирования;
 - vi) информацию, представленную в отношении издания новых справочников по извлеченным урокам, в том числе по вопросу об управлении служебной деятельностью;

- vii) информацию, представленную в отношении введения в действие изменений, вносимых в статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала;
- viii) итоги дальнейшего рассмотрения вопроса об унификации привилегий и иммунитетов судей трибуналов и одобрить соответствующее предложение;
- ix) информацию, представленную в отношении стимулов для участия сотрудников в работе Отдела юридической помощи персоналу в качестве добровольцев;
- c) одобрить доработанное предложение в отношении механизма рассмотрения жалоб на судей;
- d) принять к сведению информацию, представленную в отношении ответственности всех лиц в тех случаях, когда в результате нарушений правил и процедур Организации наносится финансовый ущерб, и соответствующих принятых мер.

Приложение I

Схема отправления правосудия в Организации Объединенных Наций



Сокращения: АПТООН — Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций; ТСООН — Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций.

Приложение II

Прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников

Международные сотрудники и сотрудники, набираемые на местной основе

1. Канцелярия Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников отметила, что «в ходе работы Канцелярии с посетителями из операций по поддержанию мира, в том числе в ходе поездок на места, постоянно возникали различные вопросы, касающиеся национального персонала, набираемого на местной основе, включая их отношения с международным персоналом» (A/69/126, пункт 42).
2. Отдел полевого персонала Департамента полевой поддержки и Управление людских ресурсов выступили с рядом инициатив в целях решения этих вопросов, в том числе приняли участие в деятельности рабочих групп, под руководством которых была разработана стратегия обучения и содействия развитию карьеры, утвержденная Комитетом по вопросам управления в июне 2014 года.
3. Отдел полевого персонала отмечает, что существует необходимость обеспечения постоянного целенаправленного и стратегического внутреннего общения с сотрудниками миссий на всех уровнях по вопросам многообразия, повышения доверия, делегирования полномочий и условий службы. Один из подходов к снижению риска возникновения конфликтов между международными и национальными сотрудниками заключался в проведении диалога, в ходе которого были разъяснены особенности связанных и не связанных с экспатриацией условий службы, с тем чтобы различия между ними не воспринимались как проявления неравенства.
4. Кроме того, следует принимать меры для того, чтобы международные сотрудники понимали, какое влияние их действия оказывают на национальных сотрудников, и повышать эффективность учебной подготовки руководителей и начальников, работающих в составе миссий, в целях содействия обеспечению более продуктивной и гармоничной рабочей атмосферы в постконфликтных ситуациях.
5. Необходимо предоставлять информацию о перспективах карьерного роста и добиваться реалистичного восприятия имеющихся возможностей на этапе набора, с тем чтобы не возникало стресса и чувства недооцененности.
6. В целях содействия продвижению по службе и повышению квалификации национальных сотрудников Департамент полевой поддержки организовал поездки в полевые миссии, в ходе которых были проведены мероприятия в связи с сокращением численности их персонала, включая общие собрания; индивидуальные встречи с сотрудниками для обсуждения проблем, касающихся их личной жизни и работы, и оказания помощи в борьбе с беспокойством и стрессом; учебные занятия/инструктажи по подготовке автобиографических анкет; занятия и практикумы по составлению биографической справки/резюме для оказания увольняемым сотрудникам помощи в трудоустройстве за пределами

системы Организации Объединенных Наций; и ярмарки вакансий с участием местных многонациональных организаций и учреждений, фондов и программ в целях расширения возможностей трудоустройства и знакомства национальных сотрудников, попавших под сокращение, с потенциальными местными работодателями.

7. Кроме того, Отдел полевого персонала Департамента полевой поддержки и Управление людских ресурсов приняли участие в обсуждениях по вопросам, касающимся повышения эффективности управления и руководства (в частности, были даны указания по управлению кадрами, программами или финансовыми ресурсами), содействия развитию карьеры (особенно в контексте недавно утвержденной политики регулируемой мобильности и обучения с упором на основные деловые качества: умение общаться с людьми, поликультурность и знание языков) и общего обучения и оказания технических консультационных услуг (были даны указания в отношении минимальных стандартов проведения инструктажей во всех местах службы и повышения эффективности инструментов информирования и поддержки в целях адаптации сотрудников на новом месте службы).

8. Что касается мероприятий в режиме онлайн, то в обновленном каталоге учебных курсов и программ, размещенном на электронном портале людских ресурсов, перечислены учебные мероприятия, доступные для сотрудников в настоящее время, в том числе в области клиентоориентированности, проведения переговоров и урегулирования конфликтов.

9. Кроме того, в 2014 году Департамент полевой поддержки открыл в системе «Инспира» онлайн-курс для работников кадровых служб. Лицам, обучающимся на курсе, предоставляется возможность получить базовые навыки рассмотрения споров и жалоб на местах.

10. И наконец, в период с октября по декабрь 2014 года Отдел полевого персонала и Управление людских ресурсов провели в экспериментальном режиме новую серию вебинаров по вопросам разнообразия и интеграции, направленных, в частности, на содействие повышению степени осведомленности в этих вопросах на рабочем месте. В программу обучения было включено тематическое исследование, ориентированное непосредственно на работников кадровых служб. Участие в вебинаре было обязательным для всех работников кадровых служб на местах и всех сотрудников Отдела; в общей сложности участие в нем приняли 543 человека.

Предоставление частичного освобождения от работы по медицинским показаниям

11. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников отметила, что «более долгосрочным решением является разработка политики обеспечения возвращения сотрудников на работу в интересах как самих сотрудников, так и Организации» (там же, пункт 51). Управление людских ресурсов приняло этот вопрос к своему сведению и приступило к проведению предварительных обсуждений с соответствующими структурами, включая Отдел полевого персонала, по совместной оценке и ведению всех таких дел. В целом повышение эффективности ведения дел, связанных с отпусками по болезни и программами возвращения на работу, стало одной из важнейших задач, положительные результаты выполнения которой ожидаются в ближайшем бу-

дущем. Отныне активное отслеживание ситуации по таким делам начинается на более раннем этапе, когда еще не возникла особенно острая проблема возвращения на работу после длительного отпуска по болезни.

Управление служебной деятельностью

12. Управление людских ресурсов продолжает работать над повышением эффективности системы управления служебной деятельностью как в области обеспечения соблюдения установленных требований, так и в области контроля качества. В настоящее время Управление занимается пересмотром соответствующей политики и модернизацией инструментария, новые версии которых будут внедрены, если Генеральная Ассамблея утвердит общую концепцию. Кроме того, Управление принимает меры по повышению эффективности работы Организации в этой области посредством разработки всеобъемлющей коммуникационной стратегии и обновления и доработки учебных материалов, а также посредством организации учебной подготовки для руководителей и начальников высшего звена.

Усиление деятельности по проведению расследований

13. В связи с обеспокоенностью по поводу сроков проведения расследований Управление служб внутреннего надзора принимает меры по исправлению положения. Управление установило требования в отношении сроков завершения расследований, в соответствии с которыми средняя продолжительность рассмотрения дел должна составлять не более 6 месяцев, причем продолжительность рассмотрения каждого отдельного дела не должна превышать 12 месяцев; кроме того, Управление осуществляет строгий контроль за ходом работы, проводя ежемесячные и ежеквартальные совещания по вопросам ведения дел.

14. В сентябре 2015 года Управление представит новую систему управления следственным производством “GoCase”, направленную на повышение эффективности контроля за ходом ведения дел следственными группами. Система будет иметь встроенную функцию напоминания или предупреждения о начале новых этапов или приближающихся сроках, предназначенную для содействия более оперативному закрытию дел.

15. Кроме того, Управление внедрило практику цифровой аудиозаписи показаний, чтобы повысить точность и транспарентность проводимых им расследований, а также содействовать своевременной подготовке отчетов, поскольку это позволяет руководителям представлять более четкую информацию о конкретных результатах дознания, а не давать общие описания, которые могут с большей вероятностью быть поставлены под сомнение его участниками. Управление также проводит анализ структуры отчетов о расследованиях с целью облегчить процесс их составления и редактирования. После внедрения системы “GoCase” Управление планирует перейти к электронной системе подачи жалоб, при которой заявитель будет отправлять жалобу непосредственно в систему и сразу же получать автоматическое подтверждение ее получения.

16. Кроме того, в случаях когда это возможно и когда это не противоречит требованиям о соблюдении конфиденциальности, заявитель и другие стороны будут получать генерируемые системой уведомления о начале того или иного этапа рассмотрения дела. Однако наличие этого элемента будет зависеть от по-

правки к административным инструкциям Секретариата о санкционировании электронной системы подачи жалоб и предусмотренных в ней уведомлений.

Ошибочные обвинения в недопустимом поведении

17. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников приняла к сведению некоторые проблемы в области выявления и урегулирования, с одной стороны, конфликтных ситуаций между сотрудниками и руководителями, связанных с вопросами управления служебной деятельностью или межличностного общения, и, с другой стороны, случаев «недопустимого поведения», охватываемых бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/2008/5 под названием «Запрещение дискриминации, притеснений, включая сексуальные домогательства, и злоупотребления полномочиями».

18. В целях оказания руководителям помощи в разграничении этих понятий, разница между которыми не всегда очевидна, и в целях улучшения понимания ими их роли в урегулировании возникающих споров Управление людских ресурсов опубликовало в октябре 2014 года руководящие принципы решения вопросов, касающихся возможных случаев недопустимого поведения. В руководящих принципах, вклад в подготовку которых внесла Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников, Управление, в частности, обращает особое внимание на необходимость обеспечения неформального урегулирования конфликтов, когда это допустимо, и напоминает руководителям о возможности получения в этой связи помощи со стороны Омбудсмана.

19. В настоящее время разрабатываются новые программы электронного обучения по предотвращению конфликтов, урегулированию конфликтов и решению связанных с недопустимым поведением вопросов, которые, скорее всего, будут внедрены в четвертом квартале 2015 года.

20. Группа по вопросам поведения и дисциплины Департамента полевой поддержки разработала учебную программу под названием “Inside the blue” в качестве стратегической инициативы обеспечения и поддержания благоприятной, гармоничной и продуктивной рабочей атмосферы. Эта инициатива направлена на повышение осведомленности и наращивание потенциала сотрудников полевых миссий в плане предотвращения и урегулирования случаев дискриминации, притеснения, сексуального домогательства и злоупотребления полномочиями, а также иных споров и конфликтов, возникающих на рабочем месте.

21. Ее цель заключается в содействии разграничению между вопросами законного осуществления полномочий, управления служебной деятельностью и ненадлежащего поведения. Это интерактивная программа, которая включает короткий видеоролик и практические тематические исследования, направленные на стимулирование открытого общения между сотрудниками, и позволяет руководителям приступать к решению имеющихся проблем на раннем этапе, до того как они перерастут в служебный конфликт.

22. В 2013 и 2014 годах эта программа была успешно опробована Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане и Региональной группой по вопросам поведения и дисциплины, которая протестировала ее на миссиях в Ближневосточном регионе, и получила положительную оценку за обеспечение значительного улучшения отношений и взаимопонимания между со-

трудниками и руководством по вопросам, касающимся недопустимого поведения и неформального урегулирования конфликтов. Департамент полевой поддержки приступил к внедрению этой программы для всех сотрудников миссий в операциях по поддержанию мира и специальных политических миссий и планирует завершить эту работу к концу 2015 года.

23. Канцелярия Омбудсмана продолжает активно сотрудничать в решении этого вопроса с Департаментом полевой поддержки и Управлением людских ресурсов в целях повышения осведомленности и стимулирования более широкого использования методов неформального урегулирования конфликтов при рассмотрении такого рода жалоб.

Оказание поддержки сотрудникам, получившим увечья при выполнении служебных обязанностей: предпринимаемые усилия и имеющиеся возможности

24. Одна из приоритетных задач Организации по-прежнему состоит в обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям и оказании поддержки жертвам злонамеренных деяний, стихийных бедствий, чрезвычайных и других критических ситуаций и их семьям. Группа по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и оказанию поддержки в связи с ними, представляющая собой специальную структуру в составе Управления людских ресурсов, внедрила ряд мер и инициатив по оказанию поддержки сотрудникам, пострадавшим и их семьям. Они включают разработку эффективной программы обеспечения готовности сотрудников Организации Объединенных Наций, которые в 2014 году были направлены на работу на местах для оказания поддержки в борьбе с Эболой; реагирование на различные ситуации, касающиеся Организации Объединенных Наций; увеличение масштабов и координация широкого консультационного обслуживания, в том числе по «горячей линии»; повышение эффективности ведения дел в целях обеспечения более оперативной выплаты компенсаций и удовлетворения претензий; и проведение информационно-пропагандистских мероприятий в рамках коммуникационной кампании, направленной на обеспечение готовности сотрудников и их семей к чрезвычайным ситуациям, в том числе посредством публикации специального справочника.

25. На протяжении последних 18 месяцев принимаются активные меры по пересмотру добавления D к Правилам о персонале (регулирующего компенсацию в случае увечья в связи с выполнением служебных обязанностей), обновленная версия которого будет представлена Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии. Цель пересмотра заключается в решении проблем, доведенных до сведения Генерального секретаря, и обновлении и модернизации системы компенсации.

26. Поскольку пострадавшие являются полноправными членами семьи Организации Объединенных Наций, было создано виртуальное сообщество для обмена идеями и передовым опытом, взаимодействия с Организацией и получения актуальной информации о событиях, касающихся жертв и их семей. В 2015 году эта важнейшая работа продолжается, и в ее рамках вносятся дальнейшие изменения в целях оказания поддержки сотрудникам, пострадавшим и их семьям.

Приложение III

Ежемесячные показатели отказа от участия в системе и взносов сотрудников в рамках добровольного дополнительного механизма финансирования

(В долл. США)

Подраз- деление	Апрель 2014 года		Май 2014 года		Июнь 2014 года		Июль 2014		Август 2014 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)	
	Взносы		Взносы		Взносы		Взносы		Взносы	
УВКБ	35,3	8 935,31	36,7	8 324,03	38,6	8 151,82	38,5	8 163,61	39,3	8 098,68
ЮНОН	58,0	3 304,03	62,0	1 907,64	66,0	1 789,20	65,0	1 798,00	65,0	1 783,00
ЮНОГ	61,0	6 899,00	54,0	6 662,32	59,0	6 598,64	60,0	6 437,66	60,0	6 458,44
ЦУООН	30,1	27 555,91	37,3	24 747,00	40,8	21 287,01	36,3	23 223,52	35,7	24 167,34
ЮНОВ	69,9	1 114,10	68,9	1 234,17	73,8	967,76	75,2	926,88	75,5	867,40
МТБЮ	41,0	1 105,60	42,0	1 051,65	42,0	1 019,23	43,0	1 023,55	43,0	988,40
МОМУТ	40,0	185,88	38,0	183,50	37,0	183,24	36,0	192,88	36,0	185,86
ЭКА	22,6	1 171,15	27,0	911,58	27,9	917,44	26,9	975,05	30,5	896,49
ЭКЛАК	71,8	520,23	76,3	393,51	78,5	365,71	79,0	370,60	80,0	348,69
ЭСКАТО	76,0	485,72	77,0	484,73	79,0	437,34	79,0	424,40	79,0	447,47
ЭСКЗА	34,0	626,10	50,5	461,66	54,5	418,80	57,0	395,84	57,3	393,61
ПРООН	—	—	—	—	—	—	39,0	19 427,00	39,0	18 457,00
ЮНИСЕФ	—	—	—	—	—	—	83,0	6 892,01	85,0	3 296,58
Всего	51 903,03		46 361,79		42 136,19		70 251,00		66 388,96	

Подраз- деление	Сентябрь 2014 года		Октябрь 2014 года		Ноябрь 2014 года		Декабрь 2014 года		Январь 2015 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)		Показатель неучастия в механизме (в процентах)	
	Взносы		Взносы		Взносы		Взносы		Взносы	
УВКБ	38,6	8 108,05	39,4	8 062,65	39,0	8 229,30	38,3	8 302,00	37,6	8 450,98
ЮНОН	66,0	1 721,00	65,0	1 694,00	66,0	1 692,00	66,0	1 692,00	68,0	1 624,00
ЮНОГ	59,0	6 460,73	59,0	6 517,57	59,0	6 546,49	58,0	6 526,42	59,0	6 211,00
ЦУООН	43,7	17 395,96	44,8	21 117,01	42,9	21 542,84	43,0	21 915,78	42,3	21 619,62
ЮНОВ	76,8	879,09	77,7	903,57	77,5	904,56	77,7	888,45	77,4	807,61
МТБЮ	42,0	990,28	42,0	975,43	42,0	950,56	42,0	944,16	41,0	834,83
МОМУТ	38,0	205,34	35,0	207,55	37,0	204,60	38,0	204,27	48,0	205,10
ЭКА	28,5	933,03	28,0	929,11	28,7	933,03	28,2	924,32	28,7	925,66
ЭКЛАК	79,5	350,76	79,1	355,25	78,6	366,83	77,9	374,05	77,5	378,31
ЭСКАТО	80,0	430,58	80,0	421,27	81,0	411,98	81,0	398,64	81,0	395,29
ЭСКЗА	57,8	390,24	58,5	390,52	58,6	398,28	59,0	394,57	59,0	387,60
ПРООН	39,0	18 341,25	40,0	18 125,00	40,0	18 090,00	40,0	18 245,00	40,0	18 359,00
ЮНИСЕФ	85,0	3 817,82	85,0	3 644,20	85,0	3 568,82	86,0	3 505,71	86,0	3 555,65
Всего	60 024,13		63 343,13		63 839,29		64 315,37		63 754,65	

Подраз- деление	Февраль 2015 года		Март 2015 года		Апрель 2015 года		Май 2015 года		Июнь 2015 года	
	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процен- тах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы	Показатель неучастия в механизме (в процентах)	Взносы
УВКБ	38,5	8 325,58	37,4	8 511,06	38,4	8 486,16	38,2	8 505,97	37,5	8 619,51
ЮНОН	68,0	1 631,00	73,0	1 593,00	73,0	1 617,00	73,0	1 992,00	56,0	2 221,40
ЮНОГ	58,0	6 690,00	57,0	6 511,00	58,0	6 568,00	57,0	6 720,00	59,0	5 654,00
ЦУООН	40,3	21 830,30	44,6	20 420,69	43,6	21 640,69	43,5	21 951,23	45,5	20 508,21
ЮНОВ	77,6	817,68	78,2	780,65	77,6	811,58	78,0	808,31	78,4	774,17
МТБЮ	42,0	796,58	46,0	791,67	48,0	760,74	48,0	769,22	48,0	757,48
МОМУТ	42,0	237,29	46,0	253,89	46,0	228,03	44,0	237,99	44,0	230,62
ЭКА	27,5	981,24	27,0	1 063,79	28,3	1 076,73	21,3	1 179,34	27,1	1 014,19
ЭКЛАК	78,1	362,38	78,3	365,28	78,6	356,15	77,7	380,67	77,6	380,53
ЭСКАТО	82,0	394,15	82,0	392,94	83,0	376,31	82,0	388,04	65,0	655,68
ЭСКЗА	59,0	392,99	59,9	384,07	60,4	401,53	60,3	375,16	60,3	369,40
ПРООН	40,0	17 812,00	40,0	17 820,00	41,0	18 074,00	41,0	17 769,00	41,0	17 760,51
ЮНИСЕФ	86,0	3 387,78	86,0	3 414,00	86,0	3 374,00	87,0	3 282,52	87,0	3 233,49
Всего		63 658,97		62 302,13		63 771,00		64 359,45		62 179,19
Общая сумма взносов по состоянию на июнь 2015 года										908 588,28

Сокращения: ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЭСКЗА — Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; МОМУТ — Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов; ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЦУООН — Центральные учреждения Организации Объединенных Наций; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; ЮНОН — Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби; ЮНОВ — Отделение Организации Объединенных Наций в Вене.

Приложение IV

Предложение относительно согласования привилегий и иммунитетов судей

1. Статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала не содержат каких-либо положений о статусе судей. Их статус был утвержден Генеральной Ассамблеей на основе рекомендации Генерального секретаря о том, что всем судьям Трибунала по спорам, включая судей с неполной занятостью, будет предоставляться статус должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, для сохранения их независимости по отношению к Секретариату. Тот же пункт касался и судей Апелляционного трибунала, но лишь в части выплаты им вознаграждения^a. Выплата таких вознаграждений осуществляется в соответствии с подходом, регулирующим вознаграждение лиц, которые были выбраны Ассамблеей для оказания услуг на условиях неполной занятости (в виде суточных или гонораров), и этим лицам был предоставлен статус экспертов в командировке. Ассамблея одобрила эти рекомендации в пункте 30 своей резолюции 63/253.

2. Следует напомнить, что в письме Председателя Шестого комитета, содержащемся в приложении к письму Председателя Генеральной Ассамблеи от 29 октября 2014 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/69/10), отмечалось, что:

«Делегации напомнили, что предоставление привилегий и иммунитетов по международному праву должно соответствовать функциям, которые выполняет лицо, выступающее в своей работе от имени Организации Объединенных Наций. С учетом того, что судьи обоих типов выполняют одинаковую работу в интересах Организации Объединенных Наций, сложно понять, почему иммунитеты, которыми пользуются судьи Трибунала по спорам на основании раздела 18 Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций столь разительно отличаются от иммунитетов судей Апелляционного трибунала по разделу 22».

3. Обязанности судей, выносящих решения в делах о спорах между Генеральным секретарем и персоналом, в значительной мере идентичны, независимо от времени, потраченного на выполнение этих обязанностей. С юридической точки зрения единственным различием в их обязанностях является то обстоятельство, что решения Трибунала по спорам могут быть оспорены в Апелляционном трибунале, который является органом для обжалования решений.

4. В связи с этим Генеральный секретарь рекомендует согласовать привилегии и иммунитеты судей обоих трибуналов и вместо предоставляемых в настоящее время судьям Апелляционного суда иммунитетов по разделу 22, касающемуся экспертов в командировке, предоставить им привилегии и иммунитеты, закрепленные в разделе 18 Общей конвенции.

^a См. пункт 83 документа A/63/314: «Генеральный секретарь намерен также выплачивать гонорары судьям Апелляционного трибунала за каждое вынесенное решение по ставкам, эквивалентным ставкам, которые применяются к судьям Административного трибунала Международной организации труда: главные судьи получали бы 2400 долл. США за решение, а участвующие судьи — 600 долл. США за решение».

5. Это не влияет на вознаграждения судей, которые, как постановила Генеральная Ассамблея, являются отдельным вопросом^b. Вместе с тем предоставление судьям Апелляционного суда привилегий и иммунитетов, закрепленных в разделе 18 общей конвенции, повлечет освобождение их от уплаты налогов с вознаграждений, выплачиваемых Организацией Объединенных Наций в виде гонораров.

6. Генеральный секретарь рекомендует также закрепить статус судей в соответствии с разделом 18 общей конвенции непосредственно в статутах трибуналов. Генеральный секретарь полагает, что четкое изложение положений об иммунитете в документе, касающемся непосредственно трибуналов и их полномочий и ответственности, будет полезным в случаях, когда иммунитет судьи необходимо отстаивать.

7. В случае утверждения Генеральной Ассамблеей вышеизложенных рекомендаций Ассамблее предлагается также утвердить следующие изменения в соответствующие статьи соответствующих статуты:

Новый пункт 12 статьи 4 Статута Трибунала по спорам

12. В соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций судьи Трибунала по спорам считаются должностными лицами, не являющимися должностными лицами Секретариата Организации Объединенных Наций.

Новый пункт 12 статьи 3 Статута Апелляционного трибунала

12. В соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций судьи Трибунала по спорам считаются должностными лицами, не являющимися должностными лицами Секретариата Организации Объединенных Наций.

^b Пункт 39 резолюции 67/241 Генеральной Ассамблеи, содержащий отсылку к пунктам 30 и 31 резолюции 63/253. См. также приложение к документу A/C.5/69/10, в котором Шестой комитет рекомендовал обратиться к Генеральному секретарю с просьбой о проведении анализа вопроса о согласованности иммунитетов судей обеих групп при полном соблюдении решения Ассамблеи о том, что любое изменение иммунитетов судей не должно влечь за собой изменения их существующего ранга и условий службы.

Приложение V

Доработанное предложение, касающееся механизма для рассмотрения жалоб относительно предполагаемых проступков или недееспособности судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций

1. Утверждения относительно проступка или недееспособности того или иного судьи должны представляться в письменном виде непосредственно Председателю соответствующего трибунала. В случае, когда жалоба подается на действующего Председателя, она должна быть направлена имеющему наибольший по сравнению с Председателем стаж работы судье («получивший жалобу судья»).
2. Жалобщик получает письменное подтверждение получения жалобы.
3. Жалоба не принимается к производству, если только она не получена в течение 60 дней с даты предполагаемого проступка или недееспособности за исключением случаев, указанных в пункте 4 ниже.
4. Лишь в порядке осуществления переходной меры жалоба может подаваться на того или иного судью одного из трибуналов в связи с предполагаемым проступком или недееспособностью в течение периода с даты утверждения Генеральной Ассамблеей механизма урегулирования дел о возможных проступках судей согласно резолюции 67/241 от 24 декабря 2012 года до даты утверждения этого механизма, при условии, что такая жалоба подана в течение 60 дней с даты такого утверждения.
5. К видам поведения, которые требуют применения санкций к судье, относятся нарушения норм, закрепленных в Кодексе поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, который был утвержден Генеральной Ассамблеей в резолюции 66/106. К видам недееспособности, требующим отстранения от должности судьи Трибунала по спорам или Апелляционного трибунала, относятся наличие физического или психического состояния, которое препятствует выполнению судьей своих судебных функций и которое невозможно преодолеть созданием для судьи особых условий в разумных пределах.
6. Согласно принципам независимости отправления правосудия и судебной независимости, судебные решения не являются вопросами, касающимися поведения, и они не должны быть предметом жалобы, рассматриваемой в рамках этого механизма. Вопрос об отводе, т.е. вопрос о том, должен ли тот или иной конкретный судья председательствовать в том или ином деле или слушании, не может рассматриваться в рамках механизма разбора жалоб^a. Жалоба не является апелляцией.

^a Вопрос об отводе судей Трибунала по спорам или Апелляционного трибунала рассматривается в статьях 4.9 и 3.9 соответствующих статуты трибуналов.

7. Согласно общему правилу, поданные жалобы, касающиеся находящегося на рассмотрении дела, не рассматриваются до тех пор, пока это дело не разобрано.

8. В жалобах, касающихся проступков или недееспособности того или иного судьи, должна содержаться следующая информация:

- a) имя, фамилия и адрес жалобщика;
- b) дата и место совершения предполагаемого проступка;
- c) имя и фамилия судьи, против которого выдвигается жалоба;
- d) подробное описание проступка или состояния недееспособности;
- e) любая другая релевантная информация, включая имена и фамилии и контактные данные свидетелей, если таковые имеются, являющегося предметом жалобы события, и имеющиеся документальные доказательства; и
- f) подпись жалобщика и дата представления.

9. Жалобщик может быть представлен другим лицом, расходы на привлечение которого покрывает он сам.

10. По получении жалобы Председатель или получивший жалобу судья рассматривает ее на предмет определения того, необходимо ли принимать какие-либо меры.

11. Если Председатель или получивший жалобу судья принимает решение об отсутствии необходимости принятия дальнейших мер, он или она в течение семи дней в установленном порядке информирует жалобщика в письменном виде, указывая причины принятого решения и направляя копии судье, в адрес которой была предъявлена жалоба («соответствующий судья»).

12. Если Председатель или получивший жалобу судья принимает решение о необходимости принятия дальнейших мер, он или она предоставляет соответствующему судье копию жалобы и любую дополнительную информацию к ней и предлагает ему или ей представить в письменном виде комментарии в течение двух недель, если только Председатель или получивший жалобу судья не продлит соответствующий срок.

13. Если в процессе рассмотрения жалобы Председателем или получившим жалобу судьей она удовлетворяется в неформальном порядке приемлемым для всех сторон образом, жалобщик в установленном порядке уведомляет об этом Председателя или получившего жалобу судью и производство по этой жалобе прекращается.

14. Если после предварительного обзора Председатель или получивший жалобу судья сочтет, что есть основания для проведения дальнейшего расследования, жалобщик будет об этом уведомлен.

15. Если Председатель или получивший жалобу судья считает, что имеются достаточные основания для проведения официального расследования, он или она создает коллегия в составе внешних экспертов для расследования утверждений и представления доклада с выводами и рекомендациями Председателю или получившему жалобу судье. В состав этой группы экспертов будут входить три члена, которые являются судьями, бывшими судьями или иными видными

юристами. При назначении группы Председатель или получивший жалобу судья принимает во внимание такие факторы, как географическое распределение и гендерный баланс.

16. Председатель или получивший жалобу судья определяет круг ведения группы экспертов. Такой круг ведения должен обеспечивать, чтобы на соответствующего судью распространялись все необходимые процессуальные гарантии.

17. Соответствующий судья может быть представлен другим лицом, расходы на привлечение которого покрывает он сам.

18. Группа экспертов завершает свое расследование и представляет Председателю или получившему жалобу судье письменный доклад в течение трех месяцев с даты передачи жалобы на рассмотрение группы.

19. Все судьи соответствующего трибунала, за исключением соответствующего судьи, рассматривают доклад группы и рекомендуют одну из следующих мер:

а) если большинство судей считает, что жалоба не является достаточно обоснованной, производство по жалобе закрывается и Председатель или получивший жалобу судья информирует об этом соответствующего судью и жалобщика в письменном виде;

б) если большинство судей считает, что жалоба является достаточно обоснованной, однако не требует отстранения от должности соответствующего судьи, Председатель или получивший жалобу судья принимает те меры по исправлению положения, которые он или она считает надлежащими;

с) если судьи пришли к единодушному мнению о том, что жалоба обоснована и что вопрос является достаточно серьезным для того, чтобы сделать предположение об обоснованности отстранения судьи от должности, они должны соответствующим образом информировать Председателя или получившего жалобу судью Трибунала. Председатель или получивший жалобу судья доводят этот вопрос до сведения Генеральной Ассамблеи по линии Совета по внутреннему правосудию и просят отстранить соответствующего судью от должности. Соответствующий судья будет проинформирован о такой рекомендации Председателем или получившим жалобу судьей в кратчайшие возможные сроки;

д) если большинство судей считает, что жалоба является обоснованной и вопрос является достаточно серьезным для предположения о необходимости отстранения от должности соответствующего судьи, Председатель или получивший жалобу судья принимает такие меры по исправлению положения, которые он считает надлежащими. Соответствующему судье должна быть представлена возможность сделать окончательные письменные представления относительно предложенных санкций;

е) когда процесс, описанный в настоящем пункте, завершается, жалобщик информируется о результатах рассмотрения его или ее жалобы.

19. Процесс рассмотрения жалоб вплоть до вынесения окончательного решения является конфиденциальным. Если окончательное решение представляет собой одно из решений, о которых говорится в пунктах 11, 13 или 19(а), то имя соответствующего судьи не разглашается даже после завершения процесса.

20. Соответствующие председатели Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала представляют Генеральной Ассамблее ежегодный доклад о рассмотрении жалоб по линии Совета по внутреннему правосудию.

21. Этот механизм начнет действовать после его утверждения Генеральной Ассамблеей.

Приложение VI

Компенсации, рекомендованные Группой управленческой оценки и присужденные или выплаченные трибуналами в 2014 году

А. Компенсации, выплаченные по рекомендации Группы управленческой оценки^а

Департамент принятия решения	Компенсация	Уровень должности сотрудника	Сумма (в долл. США)	Основание для компенсации
ДПП-МООНСИ	Фиксированная сумма	С-4/8	5 000,00	Отказ в выплате СДН
ДПП-МООНСДРК	ЧБО за 1 месяц	ОО-4/10	2 007,92	Отсутствие надзора и координации при проведении расследования
ДПП-МООНЛ	ЧБО за 3 месяца	С-4/7	22 165,50	Нарушения процедуры отбора
ДПП-ОООНКИ	ЧБО за 9 месяцев	Д-1/3	75 291,00	Непродление СК
ДПП-МООНСГ	ЧБО за 6 месяцев	ПС-5/8	30 788,50	Неприменение административной процедур классификации, изложенных в соответствующей АИ
ДПП-МООНРЗС	1/14 разницы в окладе ОМ-4 и ОМ-5 за 2 года	ОМ-4	224,70	Нарушения процедуры отбора
ДПП-МООНПЛ	ЧБО за 6 месяцев	Д-1/2	48 531,00	Нарушения процедуры отбора
МУТР	Фиксированная сумма	С-4/14	1 000,00	Неоправданные задержки
ДПП-АК	ЧБО за 6 месяцев	ОО-4/6	25 148,50	Непродление СК
ДУ	Фиксированная сумма	С-3/8	55 000,00	Приводящая к неблагоприятным последствиям зависимость от замечаний администрации
ДПП-ВСООНЛ	Фиксированная сумма	ПС-6/12	154 330,00	Неэффективное использование механизмов реклассификации
Всего			419 487,12	

Сокращения: АИ — административная инструкция; АК — Административная канцелярия; ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане; ДПП — Департамент полевой поддержки; ДУ — Департамент по вопросам управления; МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Ливии; МООНПЛ — Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии; МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре; МООНСГ — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити; МООНСДРК — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; МООНСИ — Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку; МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; ОООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре; СДН — специальная должностная надбавка; СК — срочный контракт; ЧБО — чистый базовый оклад.

^а Включая компенсации, выплаченные по делам, полученным в 2014 году, и компенсации, выплаченные в 2014 году по делам, перенесенным с 2012 и 2013 годов.

В. Денежная компенсация, присужденная трибуналами

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компен- сация/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2011/063 и UNDT/2013/085	Найроби	УВКБ	i) Бюро по вопросам этики не смогло защитить заявителя; ii) 8000 долл. США за причи- ненные стресс и беспокойство	2014-UNAT-444	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2012/092 и UNDT/2013/053	Нью-Йорк	МООНК	i) Бюро по вопросам этики не смогло предоставить заявителю защиту, о которой он просил; ii) 50 000 долл. США за нема- териальный ущерб; iii) 15 000 долл. США на по- крытие расходов, связанных с явным злоупотреблением от- ветчиком процессом	2014-UNAT-457	Отменено: (i) Отменено: (ii) Подтверждено: (iii)	—	15 073,46	22 октября 2014 года
UNDT/2012/175	Женева	ЮНОГ	Компенсация присуждена не была, заявление отклонено в полном объеме	2014-UNAT-396	Присуждено: компен- сация за накопленный ежегодный отпуск в количестве 50 рабочих дней	—	41 860,72	17 июня 2014 года
UNDT/2012/200	Найроби	ЮНОН	i) 50 000 долл. США за мо- ральный ущерб; ii) Разница в зарплате сотру- дников класса С-4 и С-5 с 21 ок- тября 2008 года по январь 2012 года	2014-UNAT-397	Подтверждено: (ii)	—	57 124,34	15 января 2015 года
UNDT/2012/208	Нью-Йорк	ДУ	Компенсация не присуждалась, i) Принято решение о восста- новлении заявителя на службе; ii) Принято решение о коррек- тировке надбавок и пособий заявителя	2014-UNAT-399	Присуждено: 5000 долл. США за моральный ущерб	—	5 000,00	23 июня 2014 года

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2013/005	Нью-Йорк	ДГАКУ	i) Оспариваемое решение от- менено; ii) 10 000 долл. США (эмоцио- нальная травма)	2014-UNAT-401	Подтверждено: (i) Отменено: (ii)	—	—	Не применимо
UNDT/2013/006	Нью-Йорк	ОООНКИ	i) Оспариваемое решение от- менено; ii) Любая взысканная сумма паушальной выплаты в связи с отпуском на родину должна быть возвращена заявителю с надлежащей корректировкой с учетом его других надбавок и пособий	2014-UNAT-402	Подтверждено: (i) Отменено: (ii)	—	—	Не применимо
UNDT/2013/009	Найроби	МООНДПК	Компенсация не присуждалась, заявление отклонено	2014-UNAT-403	Присуждено: сумма чистого базового оклада за 1 год вме- сто отмены решения об увольнении	—	51 101,00	11 июля 2014 года
UNDT/2013/012	Найроби	МООНВС	i) Отмена решения об уволь- нении с выплатой компенсации вместо уведомления (сумма чи- стого базового оклада за 1 ме- сяц); ii) Принято решение считать заявителя работавшим в МООНВС до даты закрытия миссии; iii) Выплата заявителю оклада и надбавок за период с 1 июля 2011 года до даты закрытия миссии 9 июля 2011 года	2014-UNAT-407	Подтверждено: (ii) Отменено: (i), (iii)	—	—	Не применимо

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2013/023	Найроби	ООН- Хабитат	i) Ситуацию, в которой ожи- дание возобновления времен- ного контракта было оправдан- ным, создал ответчик; ii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 2 ме- сяца	2014-UNAT-411	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/032	Найроби	УКГВ	i) Отказ в возобновлении кон- тракта признан незаконным; ii) Отмена итогов оценки ре- зультатов работы; iii) Компенсация в размере суммы чистого базового оклада за 2 года; iv) 50 000 долл. США за мо- ральный ущерб; v) 10 000 долл. США на по- крытие расходов, связанных с явным злоупотреблением от- ветчиком процессом	2014-UNAT-400	Подтверждено: (i), (ii) Подтверждено ча- стично: iv) сумма компенсации мораль- ного ущерба умень- шена с 50 000 долл. США до 10 000 долл. США Отменено: (iii), (v)	—	10 000,00	10 июля 2014 года
UNDT/2013/035	Найроби	ЮНОН	i) Отзыв ответчиком разреше- ния заявителя на ношение ору- жия и лишение его доступа к его электронному почтовому ящику в системе “Lotus Notes” признаны незаконными;	2014-UNAT-417	Отменено	—	—	Не применимо

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
			ii) Право заявителя на всесто- роннее и справедливое рас- смотрение было нарушено; iii) Ответчик стал жертвой пре- следований со стороны адми- нистрации; iv) Сумма чистого базового оклада за 6 месяцев за наруше- ние права на всестороннее и беспристрастное рассмотрение, преследования и злоупотребле- ние полномочиями					
UNDT/2013/038	Нью-Йорк	ДГАКУ	i) Решение об отказе в предо- ставлении постоянного кон- тракта отменено; ii) Возмещение любых косвен- ных потерь заработной платы или других выплат; iii) 10 000 долл. США (немате- риальный ущерб/эмоциональ- ная травма)	2014-UNAT-415	Подтверждено: (i) Отменено: (ii), (iii)	—	—	Не применимо
UNDT/2013/040	Нью-Йорк	ДУ	i) Право на всестороннее и справедливое рассмотрение было нарушено; ii) 1000 долл. США за причи- ненный ущерб	2014-UNAT-416	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/031 UNDT/2013/042	Нью-Йорк	УНП ООН	i) Отказ в переводе на посто- янный контракт признан неза- конным; ii) 3000 долл. США за мораль- ный ущерб	2014-UNAT-418	Подтверждено	—	3 010,15	19 июня 2014 года

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компен- сация/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2013/041	Нью-Йорк	ДУ	i) Право на всестороннее и справедливое рассмотрение было нарушено; ii) 1000 долл. США за причиненный ущерб	2014-UNAT-416	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/044	Женева	УОП	i) Принято решение об изъятии аттестационных характеристик из личного дела заявителя; ii) 5000 долл. США за моральный ущерб	2014-UNAT-420	Подтверждено: (i) Отменено: (ii)	—	—	Не применимо
UNDT/2013/047	Найроби	МООНЮС	i) Выселение из предоставленного Организацией Объединенных Наций жилья было произведено в нарушение установленных процедур; ii) Компенсация в размере чистого базового оклада за 6 месяцев за нарушение установленных процедур и прав человека заявителя	2014-UNAT-422	Решение отменено, дело возвращено для рассмотрения другим судьей ТСООН	—	—	Не применимо
UNDT/2013/051	Нью-Йорк	ЮНИСЕФ	i) Итоги оценки результатов работы заявителя в 2010 году аннулированы; ii) Принято решение об изъятии материалов оценки результатов работы заявителя в 2010 году из ее личного дела; iii) 20 000 долл. США за незаконное увольнение, утрату возможностей для дальнейшего трудоустройства и эмоциональную травму	2014-UNAT-421 2014-UNAT-493	Подтверждено: (i), (ii) Подтверждено частично: iii) сумма с 20 000 долл. США уменьшена до 10 000 долл. США	—	13 714,37	20 мая 2014 года 2 октября 2014 года 19 января 2015 года

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2013/055	Женева	ЦМТ	i) Компенсация в размере ва- лового оклада за 12 месяцев; ii) 8000 швейцарских франков за моральный ущерб	2014-UNAT-429	Подтверждено	100 552,39 швейцар- ских франков	–	15 сентября 2014 года
UNDT/2013/057	Женева	МТБЮ	Возмещение заявителю за ошибочно рассчитанные выче- ты по статье налогообложения персонала	2014-UNAT-424	Подтверждено	–	38 514,00	30 июня 2014 года
UNDT/2013/058	Нью-Йорк	ДОБ	i) Право заявителя на всесто- роннее и справедливое рас- смотрение его кандидатуры на предмет преобразования его контракта в постоянный было нарушено; ii) 7000 долл. США за немате- риальный ущерб, стресс	2014-UNAT-428	Отменено	–	–	Не применимо
UNDT/2013/061 и UNDT/2013/101	Найроби	МУТР	i) Право на всестороннее и справедливое рассмотрение было нарушено; ii) Принято решение об отмене итогов оценки результатов ра- боты заявителя и проведении нового процесса оценки; iii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 6 ме- сяцев за невнимательное рас- смотрение материалов; iv) Сумма чистого базового оклада за 6 месяцев за наруше- ние Организацией собственных правил; v) Сумма чистого базового оклада за 4 месяца за мораль- ный ущерб	2014-UNAT-460	Отменено	–	–	Не применимо

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2013/062	Найроби	МООНЮС	i) Увольнение со службы при- знано незаконным; восстано- вление на службе или выплата суммы чистого базового оклада за 2 года; ii) Сумма чистого базового оклада за 1 год за нарушение администрацией своих соб- ственных основополагающих правил; iii) Сумма чистого базового оклада за 4 месяца за проце- дурные нарушение и в порядке возмещения нематериального ущерба	2014-UNAT-433	Подтверждено: (i) Подтверждено ча- стично: (ii), iii) размер компенса- ции уменьшен до суммы чистого базо- вого оклада за 6 ме- сяцев	– 213 215,62		23 октября 2014 года
UNDT/2013/067	Найроби	МООНРЗС	i) Заявление о предоставлении исключений в отношении тре- бований к уровню образования при отборе кандидатов не было рассмотрено надлежащим об- разом, отказ в возобновлении контракта признан незаконным; ii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 6 ме- сяцев	2014-UNAT-438	Отменено	–	–	Не применимо
UNDT/2013/072	Женева	РКИКООН	i) Решение о том, что заяви- тель не удовлетворяет критери- ям для замещения базовых должностей класса С-5, отме- нено; ii) 3000 долл. США в качестве компенсации материального ущерба	2014-UNAT-439	Подтверждено: (i) Подтверждено ча- стично: ii) сумма чи- стого базового оклада за 2 месяца	– 12 525,18		21 октября 2014 года

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2013/084	Найроби	УВКБ	i) Решение об отказе в возобновлении контракта признано незаконным; ii) Обязательства в сфере управления служебной деятельностью были нарушены; iii) Отмена решения об отказе в возобновлении контракта или компенсация в размере чистого базового оклада и пособий и льгот за 1 год; iv) Компенсация в размере 50 000 долл. США за моральный ущерб; 6074,50 фунтов стерлингов на покрытие расходов, связанных с явным злоупотреблением ответчиком процессом	2014-UNAT-443	Решение отменено, дело возвращено для рассмотрения другим судьей ТСООН	—	—	Не применимо
UNDT/2013/093	Женева	ДГАКУ	i) Отказ в участии в программе для молодых специалистов признан незаконным; ii) 8000 долл. США за нематериальный ущерб; iii) 2500 долл. США за моральный ущерб	2014-UNAT-448	Подтверждено	—	10 578,39	6 ноября 2014 года

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компен- сация/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2013/094	Найроби	МООНЮС	i) Увольнение признано неза- конным; ii) Восстановление на службе или выплата суммы чистого ба- зового оклада за 2 года; iii) Сумма чистого базового оклада за 1 год в качестве ком- пенсации за существенные процедурные нарушения; iv) Сумма чистого базового оклада за 4 месяца за проце- дурные нарушения	2014-UNAT-450	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/111	Найроби	МООНЮС	i) Отправление в отпуск с со- хранением заработной платы признано незаконным; ii) Отсутствие механизмов за- щиты от разглашения конфи- денциальной информации; iii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 2 года	2014-UNAT-467	Подтверждено	— 144 343,05	19 февраля 2015 года	
UNDT/2013/112	Найроби	МООНЮС	i) Отмена решения об уволь- нении со службы или выплата суммы чистого базового оклада за 2 года; ii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 1 год за существенные процедурные нарушения; iii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 4 ме- сяца за процедурные наруше- ния	2014-UNAT-469	Подтверждено ча- стично: (i), размер компенсации умень- шен с суммы чистого базового оклада за 1 год до 6 месяцев; Подтверждено ча- стично: (ii), iii) Размер компен- сации уменьшен до суммы чистого базо- вого оклада за 6 ме- сяцев	— 210 879,51	24 февраля 2015 года	

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США) Дата</i>
UNDT/2013/113	Женева	ЮНОГ	i) Всестороннее и справедли- вое рассмотрение проведено не было; отмена двух решений об отказе в продвижении по служ- бе или 12 000 долл. США вме- сто отмены указанных решений и 4000 долл. США за мораль- ный ущерб; ii) В случае отмены реше- ний — 4000 долл. США за мо- ральный ущерб	2014-UNAT-468	Отменено	—	— Не применимо
UNDT/2013/127	Женева	УНП ООН	i) Бюро по вопросам этики не рассмотрело должным образом просьбу заявителя о его защи- те; ii) 3000 долл. США за мораль- ный ущерб	2014-UNAT-475	Отменено	—	— Не применимо
UNDT/2013/133	Найроби	ЮНИСЕФ	i) Процедура обжалования несостоятельна, итоги оценки результатов работы за 2008 и 2009 годы должны быть изъяты из личного дела; ii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 6 ме- сяцев; iii) 10 000 долл. США за мо- ральный ущерб	2014-UNAT-483	Отменено	—	— Не применимо
UNDT/2013/135	Женева	УНП ООН	i) Нарушение процедур при проведении оценки результатов работы/в ходе оспаривания, включая задержки; ii) 5000 долл. США за мораль- ный ущерб	2014-UNAT-479	Подтверждено: (i), однако нарушения признаны не доста- точно серьезными для возмещения ущерба ii) Отменено	—	— Не применимо

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2013/149	Найроби	ЮНИСЕФ	i) Трибунал счел, что заяви- тель злоупотребил правосуди- ем; ii) Взыскание с заявителя 300 долл. США на покрытие расходов	2014-UNAT-476	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/150	Найроби	ЮНИСЕФ	i) Низкий уровень управления результатами работы; ii) Сумма чистого базового оклада за 3 месяца за немате- риальный ущерб	2015-UNAT-500	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/151	Найроби	ЮНЕП	i) Все пенсионные пособия за- явителя должны быть рассчи- таны так же, как если бы он вышел на пенсию в возрасте 62 лет; ii) Компенсация в размере чи- стого базового оклада за 1 год	2015-UNAT-503	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2013/161	Найроби	ЭКА	i) Всестороннее и справедли- вое рассмотрение проведено не было; ii) Сумма чистого базового оклада за 1 месяц за нематери- альный ущерб	2015-UNAT-508	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2014/004	Женева	УОП	i) Отказ в проведении рассле- дования по всем изложенным заявителем фактам и решение не предпринимать дальнейших действий признаны незакон- ными; ii) 8000 швейцарских франков за моральный ущерб	2015-UNAT-518	Подтверждено ча- стично: (i), принято решение о создании новой группы по рас- следованию Отменено: (ii)	—	—	Не применимо

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2014/021	Нью-Йорк	ВПП	Дисциплинарное взыскание в виде увольнения со службы за-менено на увольнение со служ-бы с выплатой выходного по-собия	2015-UNAT-523	Отменено	—	—	Не применимо
UNDT/2014/025	Нью-Йорк	ВПП	Отмена оспариваемого реше-ния (или компенсация в разме-ре 5000 долл. США)	2015-UNAT-525	Подтверждено	—	5 000,00	10 июня 2015 года
UNDT/2014/034	Найроби	ЮНИСЕФ	Выплата суммы чистого базо-вого оклада за 1 год	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/036	Женева	ЮНОГ	i) Отмена решения (или 3000 долл. США в качестве компенсации); ii) 4000 долл. США за моральный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/036	Женева	ЮНОГ	i) Решение отменено; ii) 4000 долл. США за мораль-ный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/036	Женева	ЮНОГ	i) Отмена решения (или 4000 долл. США в качестве компенсации); ii) 4000 долл. США за моральный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/037	Нью-Йорк	УНП ООН	Решение отменено частично; требование о возмещении пе-редано для дальнейшего рас-смотрения	2015-UNAT-615	Подтверждено	—	—	Не применимо
UNDT/2014/043	Женева	ЮНОПС	i) Передача в ОПФПООН уве-домления об увольнении в те-чение 60 дней; ii) 3000 долл. США за матери-альный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/050	Нью-Йорк	ДУ	Корректировка оклада и причи-тающихся льгот и пособий за предыдущие периоды	Не применимо	Не применимо	—	38 022,00	2 декабря 2014 года

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2014/051	Найроби	ЮНОН	Выплата суммы чистого базового оклада за 6 месяцев и 10 000 долл. США за моральный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/052	Найроби	МООНЮС	Восстановление заявителя на службе с понижением в должности (или выплата компенсации в размере чистого базового оклада сотрудника класса ПС-4 за 2 года)	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/059	Нью-Йорк	ДУ	i) Отмена обжалуемого решения или 5000 долл. США в качестве компенсации; ii) Компенсация потерянного заработка, суммы чистого оклада и вознаграждений за период со 2 февраля 2011 года по 2 января 2012 года за вычетом штрафа в размере чистого базового оклада за 1 месяц и уже выплаченного заявителю выходного пособия	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/066	Найроби	ЮНИСЕФ	Сумма чистого базового оклада за 3 месяца	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/068	Женева	ЮНОГ	i) Отмена решения (или 2000 долл. США в качестве компенсации); ii) 4000 долл. США за моральный ущерб	Не применимо	Не применимо	—	6 009,62	2 сентября 2014 года
UNDT/2014/069	Женева	ЮНОГ	Отмена решения (или 2000 долл. США в качестве компенсации)	Не применимо	Не применимо	—	2 003,21	2 сентября 2014 года

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2014/082	Найроби	УКГВ	i) Разница в окладах, пособиях и надбавках (сотрудников класса С-5–Д-1); ii) 10 000 долл. США за моральный ущерб	Не применимо	Не применимо	–	10 000,00	12 сентября 2014 года
UNDT/2014/089	Нью-Йорк	ДОБ	6000 долл. США за нематериальный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/092	Найроби	ЮНОН	i) Компенсация в размере 3000 долл. США за причиненные стресс и беспокойство; ii) 3000 долл. США за допущенные ЮНОН процедурные нарушения	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/093	Найроби	МООНВС	Сумма чистого базового оклада сотрудника класса ПС-5 за 6 месяцев	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/094	Найроби	ЮНАМИД	Сумма, равная сумме пособий и льгот, которую заявитель получил бы в течение одного года работы	Не применимо	Не применимо	–	–	Не применимо
UNDT/2014/105	Нью-Йорк	ДГАКУ	1000 долл. США за перенесенные беспокойство и стресс	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/107	Нью-Йорк	ДУ	Взыскание с заявителя суммы расходов (1500 долл. США)	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/109	Нью-Йорк	ДУ	Взыскание с заявителя суммы расходов (2000 долл. США)	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/110	Нью-Йорк	ЮНФПА	Отмена оспариваемого решения (или 5000 долл. США и сумма потерянного заработка за вычетом суммы выходного пособия)	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/112	Нью-Йорк	ДУ	МСВП должно быть представлено заявителю ретроспективно с 1 декабря 2013 года	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2014/114	Нью-Йорк	ДУ	3000 евро каждому из 9 заяви- телей за нематериальный ущерб	Не применимо	Не применимо	–	29 890,72	22 декабря 2014 года
UNDT/2014/117	Нью-Йорк	ДЭСВ	2300 долл. США за задержку	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/120	Женева	МУТР	i) Решение отменено; ii) 15 000 долл. США за за- держку и неисполнение бюлле- тена Генерального секретаря ST/SGB/2008/5	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/122	Найроби	МООНДПК	i) Сумма чистого базового оклада за 1 год за материаль- ный ущерб; ii) 5000 долл. США за мораль- ный ущерб	Не применимо	Не применимо	–	19 812,00	31 марта 2015 года
UNDT/2014/128	Найроби	ЮНОПС	i) Сумма чистого базового оклада за 6 месяцев за не про- дление контракта; ii) Сумма чистого базового оклада за 3 месяца за проце- дурные нарушения; iii) Сумма чистого базового оклада за 3 месяца за наруше- ние прав на соблюдение право- вых процедур при оспаривании	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/130	Женева	МООНДПК	i) 150 104 долл. США в каче- стве компенсации за матери- альный ущерб; ii) Сумма чистого оклада за 3 месяца в качестве компенса- ции за моральный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	–	–	Не применимо
UNDT/2014/131	Нью-Йорк	ДУ	Корректировка оклада и причи- тающихся пособий и надбавок	Не применимо	Не применимо	–	67 263,04	30 апреля 2015 года

<i>Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретари- ат трибуна- лов</i>	<i>Структура</i>	<i>Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам</i>	<i>Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций</i>	<i>Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)</i>	<i>Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата</i>
UNDT/2014/132	Женева	МООНЛ	i) Отмена решения (или ком- пенсация в размере чистого ба- зового оклада за 1 месяц); ii) Сумма чистого базового оклада за 1 месяц за мораль- ный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/132	Женева	МООНЛ	i) Отмена решения (или ком- пенсация в размере чистого ба- зового оклада за 1 месяц); ii) Сумма чистого базового оклада за 1 месяц за мораль- ный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/132	Женева	МООНЛ	i) Отмена решения (или ком- пенсация в размере чистого ба- зового оклада за 2 месяца); ii) Сумма чистого базового оклада за 1 месяц за мораль- ный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/132	Женева	МООНЛ	i) Отмена решения (или ком- пенсация в размере чистого ба- зового оклада за 2 месяца); ii) Сумма чистого базового оклада за 1 месяц за мораль- ный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/132	Женева	МООНЛ	i) Отмена решения (или ком- пенсация в размере чистого ба- зового оклада за 2 месяца); ii) Сумма чистого базового оклада за 1 месяц за мораль- ный ущерб	Обжалуется	Обжалуется	—	—	Не применимо
UNDT/2014/137	Женева	МООНСА	i) Отмена решения (или ком- пенсация полного вознаграж- дения за 3 месяца); ii) 3000 долл. США за мораль- ный ущерб	Не применимо	Не применимо	—	44 341,03	17 марта 2015 года

Номер решения Трибунала по спо- рам Организации Объединенных Наций	Секретари- ат трибуна- лов	Структура	Компенсация/издержки, присужден- ные Трибуналом по спорам	Номер решения Апелляционного трибунала Органи- зации Объединен- ных Наций	Решение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций: присуждена компенса- ция/решение подтвер- ждено/отменено	Чистая выплачен- ная сумма (в местной валюте)	Чистая выплачен- ная сумма (в долл. США)	Дата
UNDT/2014/139	Женева	ЮНФПА	1000 долл. США за моральный ущерб	Не применимо	Не применимо	—	1 000,00	6 февраля 2015 года

Сокращения: ВПП — Всемирная продовольственная программа, ДГАКУ — Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, ДОБ — Департамент по вопросам охраны и безопасности, ДУ — Департамент по вопросам управления, ДЭСВ — Департамент по экономическим и социальным вопросам, МООНВС — Миссия Организации Объединенных Наций в Судане, МООНДРК — Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии, МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, МООНСА — Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане, МСВП — медицинское страхование после выхода на пенсию, МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии, МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде, ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, ООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, РКООНИК — Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, УКГВ — Управление по координации гуманитарных вопросов, УНП ООН — Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, УОП — Управление по вопросам отправления правосудия, ЦМТ — Центр по международной торговле, ЭКА — Экономическая комиссия для Африки, ЮНАМИД — Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций, ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, ЮНОН — Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, ЮНФПА — Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения.